



# General Ordinary Congress Nanjing - 11<sup>th</sup> March 2017

Road To Tokyo 2020



**FIRS Ordinary Elective Congress  
Nanjing (China) – 11<sup>th</sup> March 2017  
10h00**

**Hotel Hilton Riverside Nanjing  
1 Huaibin Rd, Gulou Qu, Nanjing Shi,  
Jiangsu Sheng, Cina, 210011**

**Congreso Ordinario Electivo de FIRS  
Nanjing (Cina) – 11 de Marzo de 2017  
10h00**

**Hotel Hilton Riverside Nanjing  
1 Huaibin Rd, Gulou Qu, Nanjing Shi,  
Jiangsu Sheng, Cina, 210011**

## **Convocation**

## **Convocatoria**

FIRS// Maison du Sport International  
Av. De Rhodanie, 54 // 1007 Lausanne – SWITZERLAND  
Phone +41 21 601 1877

[info@rollersports.org](mailto:info@rollersports.org) // [secretariat@rollersports.org](mailto:secretariat@rollersports.org)

[www.rollersports.org](http://www.rollersports.org)

---

Lausanne, 9<sup>th</sup> November 2016

**FIRS Ordinary Elective Congress  
Nanjing (China) 11<sup>th</sup> March 2017**

Dear Mr. President,

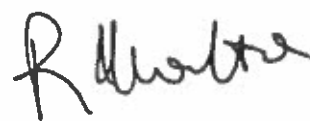
the FIRS Ordinary Elective Assembly is convened at the date above mentioned.  
It will be our care to communicate you the location and the Agenda of the Congress before the above mentioned date.

Before the opening of the Congress, delegates shall hand over to the Secretary General their CREDENTIALS from the National Federation, Association or National Confederation they represent.

Each delegate must be a member of the National Federation, Association or National Confederation he/she represents and be a citizen of the country of his/her Federation, Association or National Confederation.

Only Federations updated with FIRS membership fee will have right of vote.

Looking forward to meet you in Nanjing, we remain sincerely yours,



Secretary General

Lausana, 9 de Noviembre de 2016

**Congreso Ordinario Electivo FIRS  
Nanjing (China) 11 de Marzo de 2017**

Estimado Señor Presidente,

Por la presente se convoca el Congreso Ordinario Electivo de la FIRS en la fecha antes mencionada.

Será nuestro cuidado comunicarle la ubicación y la agenda del Congreso antes de la fecha mencionada.

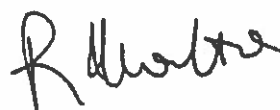
Antes de la apertura del Congreso, los delegados entregarán al Secretario General las CREDENCIALES de la Federación Nacional, Asociación o Confederación Nacional que representen.

Cada delegado debe ser miembro de la Federación Nacional, Asociación o Confederación Nacional que represente y ser ciudadano del país de su Federación, Asociación o Confederación Nacional.

Sólo las Federaciones que resulten al día con los pagos de la cuotas de afiliación a FIRS tendrán derecho de voto.

En espera de veros todos en Nanjing,

Atentamente



**Roberto Marotta  
Secretario General**

## Agenda

FIRS// Maison du Sport international  
Av. De Rhodanie, 54 // 1007 Lausanne – SWITZERLAND  
Phone +41 21 601 1877

[info@rollersports.org](mailto:info@rollersports.org) // [secretariat@rollersports.org](mailto:secretariat@rollersports.org)

[www.rollersports.org](http://www.rollersports.org)

---

Lausanne, 20<sup>th</sup> December 2016

**FIRS General Ordinary Elective Congress**  
**Nanjing (China), 11<sup>th</sup> March 2017**  
**10h00**  
**Location: TBD**

To the Presidents of the National FIRS Member Federations

As by convocation sent you on November 9, 2016 please find here below the Agenda of the Congress:

- a) President's opening address and appointment of the Chairman of the Assembly;
- b) Appointment of scrutineers;
- c) Approval of the minutes of the previous Congress;
- d) President's report;
- e) Presentation of the candidates for the FIRS Presidency and election of the President;
- f) Presentation of the candidates for the FIRS Vice- Presidency and election of the Vice President;
- g) Proposals concerning eventual amendments of the Statutes and Bylaws (Att.1)
- h) Report by the Secretary General;
- i) Presentation by the Secretary General of the FIRS accounts and the auditor's written report;
- j) Ratification of the budget as agreed upon by the Executive Board;
- k) Ratification of memberships or resignations;
- l) Ratification of the appointment of an auditor as agreed upon by the Executive Board;
- m) Items duly submitted by Member federations and/or Executive Board within the prescribed period;
- n) Other urgent issues that arise since the notification of the meeting (within the approval of two-thirds of those present and eligible to vote).

Before the opening of the Congress delegates shall hand over to the Secretary General their Credentials from the National Federations, Associations or National Confederations they

represent. Each delegate must be a member of the National Federation, Association or National Confederation he/she represents and be a citizen of the country of his/her Federation Association or National Confederation.

Only Federations updates with FIRS membership fee will have the right to vote.



Roberto Marotta  
Secretary General

Lausana, 20 de Diciembre de 2016

**Congreso General Electivo Ordinario FIRS  
Nanjing (Cina), 11 de Marzo de 2017  
10h00  
Sede: TBD**

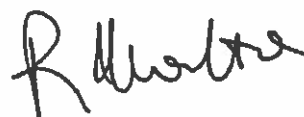
A los Presidentes de las Federaciones Nacionales afiliadas:

De acuerdo con la convocatoria enviada el 9 de Noviembre de 2016, a continuación encontrará la Agenda del Congreso:

- a) Apertura del Presidente y designación del Presidente de la Asamblea.
- b) Designación de los escrutadores.
- c) Aprobación de las actas del anterior Congreso.
- d) Informe del Presidente
- e) Presentación de los candidatos a la Presidencia de FIRS y elección del Presidente.
- f) Presentación de los candidatos a la Vicepresidencia y elección del Vicepresidente.
- g) Propuestas sobre enmiendas a los Estatutos o Reglamentos. (Att.1)
- h) Informe del Secretario General.
- i) Presentación por parte del Secretario General de las cuentas de FIRS e informe por escrito del Auditor
- j) Ratificación del presupuesto según lo acordado en ocasión del Buró Ejecutivo.
- k) Ratificación de afiliaciones o renunciaciones
- l) Ratificación del nombramiento del Auditor hecha por el Buró Ejecutivo;
- m) Temas que fueron debidamente sometidos por las Federaciones miembros y/o el Buró Ejecutivo dentro del periodo prescrito.
- n) Otros asuntos urgentes que surgieron desde que se notificó la reunión (con la aprobación de los dos tercios de los presentes con derecho de voto).

Antes de la apertura del Congreso, los Delegados entregarán al Secretario General sus pasaporte y sus credenciales de las Federaciones, Asociaciones o Confederaciones Nacionales que representan. Cada delegado debe ser miembro de la Federación, Asociación o Confederación Nacional que representa y ser ciudadano del país de pertenencia de su Federación, Asociación o Confederación Nacional.

Tendrán derecho a voto sólo las Federaciones al día con los pagos de las cuotas de afiliación FIRS.



Roberto Marotta  
Secretary General

**c) Approval of the minutes of the previous Congress**

**c) Apróbacion de las actas del anterior Congreso**

**FIRS Ordinary Congress**  
**Rome (Italy), February 21, 2015 - 10h00**  
**Salone d'onore del CONI - L.go Lauro de Bosis 15 –Roma**

**National Federations attending with voting rights:**

|                    |                        |                          |
|--------------------|------------------------|--------------------------|
| 1. Albania         | 20. Great Britain      | 39. Russia               |
| 2. Angola          | 21. Guatemala          | 40. San Marino           |
| 3. Argentina       | 22. India              | 41. Slovakia             |
| 4. Australia       | 23. Israel             | 42. Slovenia             |
| 5. Austria         | 24. Italy              | 43. Spain                |
| 6. Belgium         | 25. Japan              | 44. Switzerland (A/S)    |
| 7. Benin           | 26. Korea              | 45. Switzerland (HIL)    |
| 8. Brazil          | 27. Latvia (HIL)       | 46. United Arab Emirates |
| 9. Canada (A/S)    | 28. Macau              | 47. Uruguay              |
| 10. Chile          | 29. Mexico             | 48. USA                  |
| 11. China          | 30. Mozambique         | 49. Venezuela            |
| 12. Chinese Taipei | 31. Netherlands (KNSB) |                          |
| 13. Colombia       | 32. Netherlands (RNBB) |                          |
| 14. Croatia        | 33. New Zealand        |                          |
| 15. Cuba           | 34. Pakistan           |                          |
| 16. Czech Republic | 35. Paraguay           |                          |
| 17. Egypt          | 36. Peru               |                          |
| 18. France         | 37. Poland             |                          |
| 19. Germany        | 38. Portugal           |                          |

**National Federations attending without voting rights:**

|                |
|----------------|
| 1. Cyprus      |
| 2. Guinea      |
| 3. Ireland     |
| 4. Latvia (Sk) |
| 5. Malaysia    |
| 6. Senegal     |

FIRS// Maison du Sport International  
 Av. De Rhodanie, 54 // 1007 Lausanne – SWITZERLAND  
 Phone +41 21 601 1877

[info@rollersports.org](mailto:info@rollersports.org) // [secretariat@rollersports.org](mailto:secretariat@rollersports.org)

[www.rollersports.org](http://www.rollersports.org)

### **FIRS Executive Board Members attending the 2015 FIRS Congress:**

1. Sabatino Aracu – President
2. Armando Quintanilla Cerpa - First Vice President
3. Patricia Wallace - Vice President Oceania Confederation
4. Fernando Claro – Vice President European Confederation
5. Carlos Orlando Ferreira – Vice President Pan American Confederation
6. Guoyong Liu - Vice President Asian Confederation
7. Gilbert Portier – Inline Hockey Chairman
8. Harro Strucksberg - Rink Hockey Chairman
9. Jorge Roldán – Speed Chairman
10. Margaret Brooks - Artistic Chairman
11. Olivier Pascal - Inline Aggressive Chairman
12. Sigi Ziestler - Roller Alpine and Downhill Chairman
13. Carmelo Paniagua - Protocol Manager
14. Roberto Marotta - Secretary General and Africa Commissioner
15. Laura Morandi – Vice Secretary General
16. Kalon Dobbin - Athletes Representative
17. Ricardo Araujo - Vice President European Confederation and interpreter

### **FIRS Staff**

1. Simone Masserini – FIRS Corporate Advisor
2. Simona Mercuri - Communication Manager
3. Caterina Noto - FIRS Staff
4. Alessandra Lunadei - FIRS Staff
5. Lina Maria Lizcano - FIRS Staff
6. Sergio Francesco Sacripanti - FIRS Staff

#### **Barcelona Delegation**

1. Carlos Gascón
2. Josep Salom I Ges
3. Ramón Basiana I Vers
4. Maite Fandos I Payá
5. Iolanda Latorre I Roldán

#### **Nanjing Delegation**

1. Chen Weihong
2. Nie Lei
3. Yin Hao
4. Zhang Yuan

#### **Lima Delegation**

1. Jose Quinones
2. Patrick Espejo
3. Tesa Salomon
4. Carlos Fernando Canales

### **VIP's**

1. Mario Pescante – IOC Member and IOC UN Observer
2. Marius Vizer – SportAccord President
3. Francesco Ricci Bitti – ASOIF President and President of the International Tennis Federation
4. José Perurena – IWGA President

5. Raffaele Chiulli –ARISF President
6. Riccardo Fraccari –ARISF Secretary General and President of the International Baseball Federation
7. Christian Wassmer - Head of Winter Sports and IF Relations of the IOC Sports Department
8. Alejandro Blanco – President of the Spanish Olympic Committee
9. José Quinones – President of the Peruvian Olympic Committee
10. Roberto Fabbricini –Secretary General of the Italian Olympic Committee

President Aracu welcomes all the delegates in Rome and introduces all the guests attending the Congress:

- Mario Pescante – IOC Member and IOC UN Observer
- Marius Vizer – SportAccord President
- Francesco Ricci Bitti – ASOIF President and President of the International Tennis Federation
- José Perurena – IWGA President
- Raffaele Chiulli –ARISF President
- Riccardo Fraccari –ARISF Secretary General and President of the International Baseball Federation
- Christian Wassmer - Head of Winter Sports and IF Relations of the IOC Sports Department
- Alejandro Blanco – President of the Spanish Olympic Committee
- José Quinones – President of the Peruvian Olympic Committee
- Roberto Fabbricini –Secretary General of the Italian Olympic Committee

He pays tribute to Mario Vazquez Raña, former President of the Pan American Sports Organization, and the whole Assembly observes a minute of silence in his memory.

Aracu stresses how the Congress that is about to start is of historical significance, he sees the FIRS projected towards a bright future because for the very first time the FIRS will launch the 2017 World Roller Games, the World Championships of all the roller disciplines that will take place in the same venue in the same event. Two important cities have submitted the application to host the WRG, Lima (Peru) and Barcelona (Spain): the representatives of these cities will present their candidature during this very Congress. Unfortunately the candidature of the city of Nanjing (China) could not be accepted because it was submitted after the expiry of the deadline set in the bidding procedure.

FIRS is becoming more and more a Federation for the youth. The FIRS includes under his aegis 9 disciplines and also Marius Vizer, who has helped the FIRS a lot for the launch of the WRG, stated that not many Federations can boast a several number of disciplines so different from one another.

The WRG will see the participation of at least 10,000 people between athletes, officials and sporting managers, demonstrating that Roller Sports are growing by themselves. Also the presence of over 60 countries in a non-elective Congress shows how the affiliated Federations understand the importance of this day.

Aracu ends his opening speech telling to all the attendees that the FIRS wants and deserves to be an Olympic Federation, therefore he is very happy about the participation of Christian Wassmer as IOC observer.

Word goes to the IOC UN Observer, Mr. Mario Pescante.

PESCANTE takes a moment to remember Mario Vasquez Raña, a dear friend of his and after that takes the chance to leave an important message: the facts of violence that saw some hooligans destroying some monuments in the very heart of the city of Rome after a football match do not represent the real sporting world and a Congress that look into the future is very important. The World is changing and also the IOC had to change his rules to adapt to the current needs because the Olympic Games had become something exaggerated for the emerging countries and for these changes we have to thank many of the authorities attending. There is a need for change, many Federations have done this already to adapt to the Olympic World: Wrestling, Fencing, Pentathlon. The FIRS will have to adapt to a World where there are countries where people skate even with no Roller Federations there, will need to change the format of the competitions to better respond to the need of the youth and the TV broadcasters and will have to take over the cities with thousands of skaters because this is what is needed. This way, the path of the FIRS will be surely downhill.

Mr. VIZER greets all the attendees and stress how important the WRG are. Nobody can have a corner on within the sporting world, this is the reason why we all support the Olympic movement, the University Games, the World Games and many other international events. All this is based on the National Federations. Naturally, as members and athletes, these events are vital for us, but the Olympic ideals cannot divide the sporting spirit into Olympic and non-Olympic disciplines, but rather they should gather all the disciplines in the same direction, towards peace, friendship and respect. These are the values that sport should promote to society.

Mr. RICCI BITTI says he is happy to be in Rome to attend this Congress, thanks President Aracu for his invitation and he is glad to see so many people attending a Congress. This sport has some great steps in its path: the first one was the Youth Olympic Games in Nanjing, held in 2014 that was very successful for Roller Sports, and the other one will be the Olympic Agenda in 2020. The latter will be very important because the agenda will be more open to new sports, therefore Roller Sports will have greater chance to join the Olympic family, also because gathers more and more participants each year and meets all the criteria to be Olympic. This is a very important moment for the Olympic Games and for sports in general. Mr. Ricci Bitti ends his speech greeting the representatives of Lima and Barcelona, the candidate cities of the WRG, and wishing them good luck.

Mr. PERURENA is glad to be attending the FIRS Congress representing the IWGA, an international body that consider Roller Sports as one of its most important sports. After the decision about the 2020 Agenda made during the last IOC Congress held in Munich, a door has been opened to non-Olympic sports: la FIRS has a chance

because it represents one of the sports that can be included in the next programme. In 2017 the new 2024 programme will be decided. Additionally, with Lima and Barcelona the FIRS has the chance to showcase a great international sporting event. Perureña ends his speech saying that he is sure that the FIRS will surely go from the World Games to the Olympic Games if they keep working as done during the Nanjing experience.

On behalf of the ARISF Mr. CHIULLI wishes a great event to all the attendees of the Congress of Rome, in a venue, the Salone d'Onore del CONI, that is considered the temple of sports. Sports is passion, integrity and fair competition, all values that are fundamental. The ARISF is one of the pillars of the Olympic world, its members are the International Federations such as the FIRS, and these Federations join ARISF to establish and maintain a dialogue with the IOC and SportAccord about all the issues of common interest. The FIRS is the perfect example of how to share information and know-how on common experiences. 7 Federations out of the 10 candidated to the 2020 Olympic Agenda are members of the ARISF. During the Youth Olympic Games in Nanjing, we have hosted several Federations such as Wushu, Climbing and Roller Sports, bearing in mind our very clear expectations for the future. The ARISF has under its umbrella several disciplines that are part of the African Games, Asian Games, Panamerican Games, Commonwealth Games and SportAccord Games. The ARISF is playing its most important role by ensuring that the Olympic Games include new non-Olympic disciplines affiliated to the ARISF: therefore there is no discrimination between Olympic and non-Olympic disciplines. Mr. Chiulli thanks President Aracu for his support on the change and the modernization of SportAccord.

Mr. WASSMER greets all the attendees and explains that the FIRS is a key partner for the IOC Sports Department. He also says that the FIRS' success in Nanjing went beyond all expectations thanks to the professionalism demonstrated and ensures that with the 2020 Agenda there will be many other opportunities. He wishes the best of success to the Congress.

Mr. FABBRICINI thanks the FIRS for the invitation and greets all the authorities attending that give pride to this very important event. He hopes that Roller Sports will be included in the 2024 Olympic Programme and wishes good luck to Lima and Barcelona, the cities that are competing for the organization of the WRG.

Mr. ARACU announces the beginning of the official works of the Congress that during the first part of the day will be devoted to the presentations of Lima's and Barcelona's candidatures for the 2017 WRG. He thanks the President of the National Olympic Committees of the 2 countries and the 2 delegations composed by:

- Barcelona represented by Mr. Carmelo Paniagua, President of the Spanish Federation of Roller Sports, Mr. Alejandro Blanco, President of the Spanish National Olympic Committee, Carlos Gascon, President of the Superior Council of Sports, Mr. Ivan Tibao, Secretary of Sports for the Generalitat of

- Catalonia, Mr. Ramon Basiana, President of the Catalanian Federation of Roller Sports and Mrs. Maite Fandos, Vice Mayor of Barcelona.
- Lima represented by Mr. José Carlos Quinones, President of the Peruvian Olympic Committee, Mr. Patrick Michael Espejo Macera, CEO of the Panamerican Games and Roller Games, Mr. Carlos Fernando Canales Anchorena, Councillor for Trade and Tourism of the city of Lima, and Mrs. Carmen Juarez Gallegos, Vice Mayor of the city of Lima.

The presentation are done in alphabetical order, therefore the Lima delegation is invited to exit the Salone d'Onore del CONI and gather in the Sala delle Fiaccole, while the delegation of Barcelona presents its candidature.

Words goes to the delegation of Barcelona for its presentation

At the end of the presentation, President Aracu thanks the delegation of Barcelona that exits the room to go to the Sala delle Fiaccole. It is now the delegation of Lima's turn to make its presentation.

At the end of the presentation of the delegation of Lima, Aracu thanks both delegations for the great example of professionalism they have given.

He then invites the FIRS Executive Board to gather in the Sala della Giunta del CONI to decide the appointment of the first edition of the Roller Games. The meeting will last around 30 minutes and at the end the FIRS Executive Board will announce the winning city.

At 1,30 PM the FIRS Executive Board re-enters the Salone d'Onore del CONI and President Aracu announces the winning city that will organize the first edition of the 2017 World Roller Games: Barcelona.

The FIRS offers its total support and help so as to make the Roller Games a great success.

President Aracu also takes the opportunity to mention the candidature of a third city that unfortunately has submitted its application over the deadline: Nanjing that was therefore excluded for fairness to the other bidders.

He then thanks the attending delegation of Nanjing for what has done during the Youth Olympic Games, for having later invited him again in Nanjing and for having signed a Memorandum of Understanding with the FIRS that will turn the city into the "Capital of Roller Sports" and announces to all those present that the day before the FIRS Executive Board has assigned the organization of the 2016 FIRS World Roller Speed Skating Championships to the city of Nanjing.

Presentation of "Nanjing, Capital of the Roller Sports"

President Aracu thanks the delegation of Nanjing and word goes to the FIRS Secretary General to start the congress works.

Mr. Marotta thanks the President and informs the Assembly that the attending Federations with voting rights are 49 and, seeing that the necessary quorum of 21 Federations has been reached, the Congress is thus able to take any decision on the matters included in the agenda. The total votes that can be expressed are 151, the majority is constituted by 76 votes.

**1. Appointment of the scrutineers**

Mr. Marotta calls CERS Secretary General Ricardo Araújo and CIC Member Mario Miconi to carry out the work of scrutineers.

**The appointment of the scrutineers is unanimously approved.**

**2. Approval of the minutes of the previous Congress**

Mr. Marotta invited all those present to ask the floor should they wish to make any amendment but since no one steps up the approval of the minutes of the previous Congress is put to vote.

**Unanimously approved.**

**3. Report of the FIRS President**

Aracu thanks everyone for the support given to the organization of this Congress. It has been a great success in front of the eyes of important authorities of the international sporting world. *We are already in the future* is a commitment undertaken some years ago, and the President is seeking to make progress in this regard.

Mr. Aracu thanks all the FIRS Executive Board members and the whole FIRS staff for their help and collaboration.

A great work has been carried out but there is still a lot to do and improve, the Roller World must change for the better as it has been said by all the prominent international authorities who have attended this event.

Traditional disciplines such as Roller Artistic Skating and Roller Rink Hockey shall be changed in order to make them more appealing for youngsters and media. Numerous meetings and international stages for managers, coaches and judges/referees of all the roller disciplines shall be organized, just like it has been done for Roller Artistic Skating this year.

The streaming broadcasting has been a success and for this reason the final product has to be more and more improved: this is the reason behind the establishment of a Protocol Commission headed by Mr. Carmelo Paniagua that will assess the quality of the FIRS events.

The way of working shall be changed, the FIRS needs the cooperation of companies that can bring the quality and the efficiency such as Filmmaster, that was able to create in one night a project for Tokyo 2020 allowing Aracu and Marotta to showcase it to the IOC the day after.

Another company that is helping the FIRS is the JEC, that is working on our new corporate image and website.

The tv production is also important and shall be improved and supported by everyone: from Rosario (Argentina) 39 hours of the 2014 FIRS World Roller Speed Skating Championships have been broadcasted by satellite all over Europe and the Pan-American continent. In occasion of the 2017 World Roller Games there is surely going to be the need of a further increase of the quality and therefore of further economic resources that demand the right sponsors to which the FIRS needs to sell a high-quality product.

A right product could be a World Cup around the World, in 6/8 different countries, important capitals in different Continents where Roller Sports can be presented.

Aracu is sure that three years from now Roller Sports competitions will be broadcasted in each African country, and for this reason will travel around the World to make the African countries get more power by speaking with their National Olympic Committees and Governments to bring help to the countries who need it. The African Confederation has been put under a conservatorship because of lack of transparence in the elections to which the strongest countries were excluded from, but this is the past, we shall look to the future now: the FIRS is ready to go to the different countries and launch seminars there to make athletes and coaches grow, to create roller skating schools teaching PE teachers how to teach roller skating to the kids. This is the type of investments that the countries really need, not receiving skates as charity.

The FIRS is not in debt anymore, there is a positive balance sheet now, not very high but still useful to run other projects.

Congresses are important and constitute an amazing showcasing opportunity for the FIRS to promote its disciplines.

Aracu introduces the topic of the establishment of the FIRS official headquarters in another country, an issue that has already been addressed in the past, also in the FIRS Executive Board held the day before, because of several requests in this regard: everyone agrees on the importance of being closer to the IOC headquarters. The idea is to establish the new headquarters somewhere else than Rome because the place should be more international. Aracu proposes the Maison du Sport in Lausanne (Switzerland), because of the proximity with the IOC and everyone agrees with this proposal.

There is the need a more young and fresh brand new logo. (THE NEW LOGO IS SHOWN).

Our experts will later introduce to you all the innovations: a new FIRS website, a new Intranet system that will allow everyone to access the FIRS system to register athletes, pay annual fees, register to the Championships, etc.

For the first time in the history of the FIRS, the International Federation has used the new bidding procedures whose implementation has brought the assignment of the Roller Games and the World Championships. The FIRS has changed, it is now a new and modern Federation that everyone must believe in.

There will also be new FIRS Statutes that will grant more strength but also more responsibility to the FIRS President. The Presidents of the National Federations shall be given the opportunity to grow so that in the future there can be a competent new FIRS President.

Aracu concludes by thanking everybody and asks for his report to be put to vote so as to know if his ideas and programme are shared by the Assembly.

FIRS Secretary General Roberto Marotta puts President Aracu's report to vote.

**Approved unanimously.**

#### **4. Presentation of the FIRS new logo and website**

JEC's Lorenzo Giannakoulas takes the floor and makes a presentation on the new FIRS logo and Federico Dioniso explains the new Intranet platform and the new Sports Event Management System (SEMS).

#### **5. Report of the FIRS Secretary General**

Mr. Marotta says that, during his 25 years as FIRS Secretary General, never had he witnessed the amount of work that the International Federation shall carry out now, therefore the work of the FIRS Secretariat has exponentially grown.

Mr. Marotta hopes that in the future internal conflicts of a Federation will be solved within that same Federation without the involvement of the FIRS, seeing that they are national conflicts.

Great effort from the FIRS Secretariat has been put towards the participation of the FIRS in the SportsLab of the Youth Olympics of Nanjing, where Roller Sports have been really successful. Also successful were the annual World Roller Speed Skating Championships in Rosario (Argentina) and World Roller Artistic Championships in Reus (Spain). In 2014 the FIRS Secretariat has also been called to compile the IOC Questionnaire for the Agenda of Tokyo 2020; in 2017 Roller Sports will be main actors of the World Games to be held in Wroclaw (Poland), where a new rink will be built. Roller Sports have always demonstrated to be a vital part of the World Games therefore all Federations are invited to attend.

The gates of the FIRS are now open also to those disciplines that today the National Federations do not control: therefore all National Federations are invited to open specific sections to all the 9 different roller disciplines. The FIRS has received 5 new requests of affiliation and 8 affiliations with all the proper documentation duly submitted shall be ratified.

#### **6. FIRS Financial report 2014 and FIRS budget 2015**

The financial report is included in the folder given to all the attendees.

Although the document has only informative value, President Aracu asks to put it to vote.

Mr. Marotta adds that in the future will be established a new fee to be applied to sporting products to be sanctioned by the FIRS for the FIRS World Championships.

**Unanimously approved.**

## **7. Report of the FIRS Vice Presidents and of the Chairmen of the Technical Committees**

Before giving the floor to his fellow colleagues, Marotta informs them that their speech shall not last more than 2 minutes seeing that their reports are already included in the folder.

Quintanilla does not intervene.

Claro greets all the attendees and says that his report can be found at page 153 and 154 of the folder.

Ferreira observes how the FIRS is becoming a new Federation and how the Olympic objective seems closer. He expresses appreciation for President Aracu in the way he leads the Federation and thanks him on behalf of the whole South America. The American continent is the only one who has a direct relation with the Olympic Committees. Roller Sports are part of the Olympic World thanks to their presence in the different organized Olympic Games, first of all the Pan-American Games, the Continental Games, the Caribbean Games, the Bolivarian Games, etc. This is the direct way that allows Roller Sports to be present. The new disciplines shall be accepted. The Pan-American Games will take place in Toronto (Canada) this year in July, and on July 8<sup>th</sup> it will be resolved whether Lima (Perù) will be the hosting city of the Games in 2019; Roller Skating has always been present in the Games with 40 athletes and 6 gold medals for Roller Speed Skating and 20 athletes and 2 gold medals for Roller Artistic Skating.

The Olympic Games' reform that has been established in Munich with the possibility for the hosting city of the Olympics to invite a non-Olympic sport gives the FIRS the chance to get to work in view of Tokyo 2020.

Last year a great activity has been carried out in the American continent with some events and competitions thanks to the existing good relations with the ODEPA, and the FIRS has participated also in the Pan-American Olympic Festival of Sports. In November the city of Veracruz (Mexico) has hosted the Central American and Caribbean Games. Ferreira recalls the role that Vasquez Raña had in enabling the presence of Roller Sports in the Pan-American Games and hopes that the same will continue with his successor so as to make possible for roller skating to be present in the Pan-American Games of 2019.

Marotta says that as African Commissioner he has sent to all the African Federations a questionnaire to verify who carries out activity and who does not, who is recognized by the Olympic Committee so as to be able to convene a General Assembly of the African Confederation of Roller Sports in order to choose its board and approve their Statutes.

Strucksberg invites everyone to read his report in the folder. He mentions how during the past year the economic crisis had influenced the sporting world and that today the economic situation is still very complex. He asked the FIRS offices to find a solution to this problem both on the bidding procedures and the contracts for the

Federations that want to organize the World Championships. He is afraid that it is not going to be easy finding new candidates, but he recognizes that the system shall change and in the future there will be the need to have meeting also with the President of the European Confederation to seek common solutions.

He has also included in his report a proposal on how to run the competitions during the World Roller Games that can be later discussed.

Brooks mentions her report in the folder and the FIRS Judges Seminar that will be held in Riccione (Italy) in April 2015; around 32 countries will attend the event and it is the first time that such a seminar is organized. Very soon everyone will get new information on the 2015 FIRS World Roller Artistic Skating to be held in Cali (Colombia).

Pascal introduces himself as organizer of Freestyle events and says he will do his best to develop Freestyle and Skateboarding as disciplines that hopefully can get Olympic recognition.

Zistler says that Inline Alpine is born several years ago and it finally has its own Technical Committee within the FIRS together with the Downhill: in 2014, the World Championship in Oberhundem (Germany) was a great success and gathered the attendance of many countries. The 2018 World Championship will take place in Nagano (Japan).

#### **8. Ratification of the new appointments**

Marotta lists all the new appointments made by President Aracu and approved by the FIRS Executive Board.

Before proceeding with the appointment of the new FIRS Auditor, Marotta thanks Mr. Muñoz for the great work carried out during the past years.

The new appointments are:

- Auditor: Marcelo Martinez, President of the Argentinean Federation of Roller Sports, official auditor recognized by the Argentinean Government.
- Protocol Chairman: Carmelo Paniagua for his dedication and his inflexibility in making the rules be respected.
- CIC Chairman: Jorge Roldán, a man with a vast experience.
- Inline Aggressive Chairman: Olivier Pascal for a new and young discipline.

President Aracu takes the floor to announce the city that will host the 2016 FIRS World Roller Artistic Skating Championships. Two excellent candidatures, one from Florence (Italy) and one from Novara (Italy), have been submitted and it was a really tough choice to make: Novara has been awarded the organization of the event. The city of Florence has already organized a World Championship and it is right giving this opportunity to others.

### **9. Propositions concerning alterations of the Statute**

Marotta explains that the change of the FIRS Statutes has started in occasion of the 2013 FIRS Congress but the FIRS Executive Board has considered to make some further amendments to some of its parts. On the left there is the new text, on the right the old one

**Art. 2** – The reasons behind this amendment is the need of coordinating the schedule of the international activity of our Federation giving a gradualness of importance of each different competition. Such gradualness is listed in clause g) that has been included in the new version.

Vote:

**Unanimously approved.**

**Art. 7** – The Protocol Commission, headed by Carmelo Paniagua, has been included in the FIRS structure. In clause c) Technical Committees with voting rights have been included, and these rights have been awarded to all the FIRS disciplines with a total of 9. Inline Alpine and Downhill have been merged into a single committee. Technical Committees with voting rights are therefore as follows:

- Artistic Skating
- Freestyle
- Inline Aggressive
- Inline Hockey
- Rink Hockey
- Roller Alpine & Downhill
- Roller Derby
- Skateboarding
- Speed Skating

**Clause f) listing the Protocol Commission has also been added.**

Moacyr Neuenschwander, President of the Brazilian Federation of Roller Sports notices that the Spanish version of the FIRS Statutes is different from the English one and that may generate confusion. In the organigram of the Spanish version the FIRS President comes first, followed by the Congress, while the correct version is the English one where the Congress comes before the FIRS President.

Marotta apologizes for the mistake, there have been no further changes and Article 7 remains in force as it was.

Vote:

**Unanimously approved.**

Aracu requests a derogation because some of the denominations of the Technical Committees may change. Olivier Pascal, also under pressure of the media, has

suggested for Inline Aggressive to change name. The FIRS is looking for a new name, therefore I ask the Assembly the possibility of changing it freely.

**Art. 8 – Clause e)** report from the FIRS Auditor and **clause g)** presentation of the FIRS accounts.

Aracu wants everybody to notice that the old Statutes absurdly envisaged the submission of the budget of the FIRS but not its financial report of the prior year, and these are data that the Assembly needs to know.

**Vote:**

**Contra: 0**

**Abstentions: 5**

**Approved by majority.**

**Art. 10 – The President's powers with the inclusion of clause e).**

Marotta gives the floor to Aracu that is going to explain this amendment made and approved by the FIRS Executive Board that fundamentally changes the philosophy of the FIRS.

Today the FIRS has 9 Technical Committees, with 9 Chairmen who sit in the FIRS Executive Board and who have been elected by the Assemblies of their respective Technical Committees.

Instead of voting the Chairmen as above mentioned, the Assembly decides that the Chairmen will be appointed by the President who will present the list of the Chairmen whom he is going to appoint together with his/her candidature.

Aracu repeats the principle: the candidate for President will be free to nominate the Chairmen of the Technical Committees, presenting them in a list together with his/her candidature and he/she will eventually be free to replace them during his/her mandate.

**Vote:**

**Pro: 143**

**Contra: 8**

**Abstentions: 0**

**Approved by majority.**

Marotta stresses how this amendment has been approved in principle and will now be examined article by article.

Strucksberg speaks about Art. 8) 8. b) states implies that, if there are 9 World Championships will increase also the number of votes of each National Federation.

Marotta reaffirms that with 9 disciplines with voting rights, the votes will increase based on the participation of each National Federation in the World Championships with a maximum of 10 votes.

Strucksberg does not agree with this notion, seeing that National Federations are required to pay the fees only for 4 disciplines and not more.

Aracu adds that what Strucksberg says is true, however, in this phase the Congress may contemplate having for example the Chairman of a discipline that does not organize valid World Championships (Skateboarding, as example). It will be the FIRS who will decide and recognize which World Championship will award voting rights. In the future everything will have to be done on a regular basis and under the supervision of the Chairmen and the FIRS Secretariat.

Marotta goes back to Art. 10 to which clause e) has been added stating that the President has the power to nominate the Chairmen of the Technical Committees. Marotta restate that the previous approval was on general indications of the FIRS President, but the Statutes need to be approved article by article.

**Art. 10 – clause e) is put to vote**  
**Unanimously approved.**

**Art. 11.3.** The names of the 4 traditional Technical Committees have been deleted, considering as Executive Board members all the Technical Committee Chairmen. Additionally, the Protocol Manager and the Auditor have been added to **clause 4** as Executive Board members with no voting rights.

**Clause 7** now states that in order for the elections of the Vice Presidents of the Continental Confederations to take place, countries are required to have attended at least one World Championship in the 2 years prior to the Assembly. This has been done in order to boost the participation in the World Championships.

In **clause 9**, the Athletes' Representative will be elected by the FIRS Athletes Commission every 4 years. This specification was missing from the previous Statutes, therefore it has been included.

In **clause 10** the Executive Board will gather at least once every 2 years and the quorum will be reached by the half of the total number of members plus one. Therefore, the line in the Spanish version that says "5 members with voting rights plus one" shall be deleted.

**Vote:**  
**Unanimously approved.**

**Art.13 – Composition of the Executive Committee**, composed by the FIRS President, the FIRS First Vice President, the FIRS Technical Committee Chairmen, Athletes' Representative, FIRS Secretary General, FIRS Protocol Manager and FIRS Medicine Commission Manager.

**Vote:**  
**Unanimously approved.**

**Art.18 – Marotta** quotes the whole article and Ignacio Gonzales, delegate of the Spanish Federation of Roller Sports, asks for clarification on how to establish which is

the oldest Federation in a country that has two different National Federation. It may happen that a Federation is the oldest in its country but has a more recent affiliation to FIRS. This is not specified in the current Statutes.

Marotta finds this observation appropriate and asks to add to the phrase “[...] with most seniority in its affiliation” the words “to FIRS” that is missing in the Spanish version.

Aracu adds that this is a very important amendment for the support of a candidate that needs the backing of at least 10 Federations.

Vote:

**Unanimously approved.**

**Art.19 – Amendment of clause 1.** The part regarding the election of the Technical Committee Chairmen has been taken out because no longer in accordance with the articles that have been previously amended.

Vote:

**Unanimously approved.**

**Art. 21 –** This article is about the new Technical Chairmen. In **clause 3** it is clearly indicated that the candidates for Presidency will submit together with their candidature the names of the Technical Committee Chairmen they have chosen. **Clause 4** is amended accordingly.

Vote:

**Unanimously approved.**

**President Aracu informs all the attendees that the FIRS Legal Department and the FIRS Secretariat will re-elaborate the FIRS Statutes with the appropriate technical adjustments without altering what the Assembly has voted on.**

### **10. Ratification and affiliation of new National Federations**

Marotta apologizes to the FIRS Executive Board members for having told them that 3 National Federations that had requested the ratification did not submit their Statutes, but it was a mistake. The Statutes of Liberia, Senegal and Tanzania were duly submitted to the FIRS Statutes and therefore the Federations can be ratified.

The ratification of the following National Federations is put to vote singularly:

- CYPRUS
- GUINEA CONAKRY
- IRELAND
- LATVIA (Skateboarding)
- LATVIA (Speed)
- LIBERIA

- MALAYSIA
- MAURITIUS
- NEPAL
- SENEGAL
- SUDAN
- TANZANIA
- TUNISIA

**All the ratifications are unanimously approved.**

Macedonia has requested the affiliation but has not provided the documentation required. Its affiliation was therefore denied.

### **11. Miscellaneous**

Aracu takes the floor telling that for the first time in history the FIRS will be part of the 2017 Universiade. A memorandum has been signed that will be soon perfected with the FISU, and this is a very important achievement since many Federations did not manage to get in. The next Universiade will be held in Taipei City in 2017, and for the first time Roller Sports will be participating thanks to the Chinese Taipei Olympic Committee and the Chinese Taipei Roller Sports Federation that has been very active in the pursuit of this objective.

Marotta takes the floor to inform everybody of the change of dates of the 2017 World Games that will take place from July 20<sup>th</sup> to 30<sup>th</sup>.

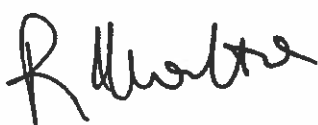
**The Agenda of the FIRS Congress has been completed.**

Aracu thanks everybody and says he is very happy for this very important day for the FIRS and for all the changes that have been made. The FIRS is one single body and if all its members will speak the same language its future will be brighter. The FIRS shall find a way to generate business and create projects that also Governments can found appealing. The next Congresses are going to be longer, there will be the need to spend more time with all the Presidents of the National Federations.

He also stresses once again how many important international authorities have attended the Congress and says that Roller Sports deserve more and more to be included in the Olympic Programme.

**Congress ends around 5.00 PM.**

Roberto Marotta  
Secretary



Sabatino Aracu  
General President



**Congreso Ordinario FIRS**  
**Roma (Italia), Febrero 21, 2015 - 10h00**  
**Salone d'onore del CONI - L.go Lauro de Bosis 15 –Roma**

**Federaciones Nacionales que asisten con derecho a voto:**

|                                 |                               |                                 |
|---------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|
| 1. Albania                      | 19. Gran Bretaña              | 35. Perú                        |
| 2. Angola                       | 20. Guatemala                 | 36. Polonia                     |
| 3. Argentina                    | 21. India                     | 37. Portugal                    |
| 4. Australia                    | 22. Israel                    | 38. República Checa             |
| 5. Austria                      | 23. Italia                    | 39. Rusia                       |
| 6. Bélgica                      | 24. Japón                     | 40. San Marino                  |
| 7. Benin                        | 25. Corea                     | 41. Eslovaquia                  |
| 8. Brasil                       | 26. Letonia (hockey en línea) | 42. Eslovenia                   |
| 9. Canadá (artístico/velocidad) | 27. Macao                     | 43. España                      |
| 10. Chile                       | 28. México                    | 44. Suiza (artístico/velocidad) |
| 11. China                       | 29. Mozambique                | 45. Tailandia                   |
| 12. Taipei Chino                | 30. Países Bajos (KNSB)       | 46. Emiratos Árabes Unidos      |
| 13. Colombia                    | 31. Países Bajos (RNBB)       | 47. Uruguay                     |
| 14. Croacia                     | 32. Nueva Zelanda             | 48. Estados Unidos              |
| 15. Cuba                        | 33. Pakistán                  | 49. Venezuela                   |
| 16. Egipto                      | 34. Paraguay                  |                                 |
| 17. Francia                     |                               |                                 |
| 18. Alemania                    |                               |                                 |

**Federaciones Nacionales que asisten sin derecho a voto:**

1. Chipre
2. Guinea
3. Irlanda
4. Letonia (Sk)
5. Malasia
6. Senegal

FIRS// Maison du Sport International  
Av. De Rhodanie, 54 // 1007 Lausanne – SWITZERLAND  
Phone +41 21 601 1877

[info@rollersports.org](mailto:info@rollersports.org) // [secretariat@rollersports.org](mailto:secretariat@rollersports.org)

[www.rollersports.org](http://www.rollersports.org)

### Miembros del Buró Ejecutivo presentes al congreso FIRS del 2015:

1. Sabatino Aracu – Presidente
2. Armando Quintanilla Cerpa - Primero Vicepresidente
3. Patricia Wallace - Vicepresidente de la Confederación de Oceanía
4. Fernando Claro - Vicepresidente de la Confederación Europea
5. Carlos Orlando Ferreira - El vicepresidente de la Confederación Panamericana
6. Guoyong Liu - Vicepresidente de la Confederación Asiática
7. Gilbert Portier – Director Hockey en línea
8. Harro Strucksberg – Director Hockey sobre patines
9. Jorge Roldán - Director velocidad
10. Margaret Brooks - Director artístico
11. Olivier Pascal – Director agresivo en línea
12. Sigi Ziestler – Director Roller alpine y downhill
13. Carmelo Paniagua – Director de protocolo
14. Roberto Marotta - Secretario General y Comisionado general de África
15. Laura Morandi - Secretario General Adjunto
16. Kalon Dobbin - Representante de los Atletas
17. Ricardo Araujo - Confederación Europea Vicepresidente e intérprete

### Personal de FIRS

1. Simone Masserini - FIRS Director Corporativo
2. Simona Mercuri – Directora de la comunicación
3. Caterina Noto - FIRS Secretaría
4. Alessandra Lunadei - FIRS Secretaría
5. Lina Maria Lizcano - FIRS Secretaría
6. Sergio Francesco Sacripanti - FIRS Secretaría

#### Barcelona Delegación

1. Carlos Gascón
2. Josep Salom I Ges
3. Ramón Basiana I Vers
4. Maite Fandos I Payá
5. Iolanda Latorre I Roldán

#### Nanjing Delegación

1. Chen Weihong
2. Nie Lei
3. Yin Hao
4. Zhang Yuan

#### Lima Delegación

1. Jose Quinones
2. Patrick Espejo
3. Tesa Salomon
4. Carlos Fernando Canales

### VIP's

1. Mario Pescante - Miembro del COI y Observador de la ONU de la COI
2. Marius Vizer - Presidente de SportAccord
3. Francesco Ricci Bitti - Presidente de ASOIF y Presidente de la Federación Internacional de Tenis
4. José Perurena - Presidente de IWGA

5. Raffaele Chiulli - Presidente de ARISF
6. Riccardo Fraccari -ARISF Secretario General y Presidente de la Federación Internacional de Béisbol
7. Christian Wassmer - Jefe de Deportes de Invierno y Relaciones FI del Departamento Deportivo del COI
8. Alejandro Blanco - Presidente del Comité Olímpico Español
9. José Quinones - Presidente del Comité Olímpico Peruano
10. Roberto Fabbricini -Secretario General del Comité Olímpico Italiano

El Presidente Aracu da la bienvenida en Roma a todos los delegados y presenta todos los huéspedes:

- Mario Pescante - Miembro del COI y el embajador permanente COI ante la ONU
- Marius Vizer - Presidente de SportAccord
- Francesco Ricci Bitti - Presidente de las Federaciones Internacionales Olímpicas
- José Perurena - Presidente IWGA
- Raffaele Chiulli - Presidente ARISF
- Riccardo Fraccari - Secretario ARISF y el presidente de la Federación de Béisbol
- Christian Wassmer - Director de Deportes de invierno y de Relaciones con la Federaciones Internacionales del COI
- Alejandro Blanco - Presidente del Comité Olímpico Español
- José Quiñones - Presidente del Comité Olímpico de Perú
- Roberto Fabbricini - Secretario CONI

El Presidente tras dedicar un recuerdo a Mario Vásquez Raña, pide un minuto de silencio.

Aracu continúa su discurso haciendo hincapié en que el Congreso que está por empezar tiene un significado histórico, la FIRS está mirando hacia el futuro, porque por primera vez se presentarán los FIRS World Roller Games de 2017, los Campeonatos del Mundo de todas las disciplinas de los Deportes sobre Ruedas, que se celebrarán de forma simultánea en un mismo lugar, y para los que han aplicado dos ciudades: Lima y Barcelona, cuyos representantes presentarán hoy su candidatura. Lamentablemente no fue posible aceptar la candidatura de Nanjing ya que fue recibida después de la fecha de vencimiento de la presentación de la licitación.

La FIRS se está conformando cada día más como una federación para los jóvenes. La FIRS involucra hasta 9 disciplinas y también Marius Vizer, quien ha ayudado mucho a las FIRS para la organización de los World Roller Games, cree que muy pocas federaciones pueden presumir de tener tantas disciplinas tan diversas.

En ocasión de los World Roller Games se moverán al menos 10.000 personas, entre atletas y directores técnicos, y todo esto demuestra que los deportes sobre ruedas están creciendo mucho. La presencia de más de 60 países en un Congreso no

electivo, muestra cómo las Federaciones afiliadas han entendido la importancia de estar presentes aquí hoy

Aracu concluye diciendo que la FIRS tiene como objetivo y se merece ser una federación olímpica y es, por tanto, feliz con la presencia de Christian Wassmer que está aquí también como observador del COI.

Se le da la palabra al embajador del COI en la ONU, Mario Pescante.

PESCANTE recuerda su querido amigo Vásquez Raña y desea compartir un mensaje: la violencia en el deporte que ha caracterizado los últimos días en Roma no representa el mundo real del deporte y un Congreso de este tipo, que piensa en el futuro es extremadamente importante. El mundo está cambiando y también el COI ha tenido que cambiar sus reglas para adaptarse a las necesidades actuales, porque los Juegos Olímpicos se había convertido en algo exagerado para los países en vía de desarrollo y para estos cambios hay que agradecer a muchos de los dignatarios presentes. Tenemos que cambiar, muchas federaciones lo han hecho, la lucha, la esgrima, el pentatlón, para adaptarse a l Mundo Olímpico.

La FIRS tendrá que adaptarse a lo absurdo de un mundo en el que hay países donde se patina aunque no existen Federaciones, tendrán que cambiar las carreras para adaptarse a las necesidades de los jóvenes, la televisión, tendrá que invadir la ciudades con miles de patinadores porque esto es lo que hace falta. De esta manera, el camino de la FIRS sin duda será cuesta abajo.

VIZER saluda a todos los presentes y subraya la importancia de World Roller Games. Nadie puede tener un monopolio en el mundo del deporte y es por eso que todos apoyamos el movimiento olímpico, la Universiada, los Juegos Mundiales y muchos otros eventos internacionales. En cualquier caso la base de todo lo que tenemos son las Federaciones Nacionales. Por supuesto, estos eventos son cruciales para nosotros, como miembros y atletas, pero el espíritu olímpico no puede dividir el espíritu deportivo entre disciplinas olímpicas y no. El espíritu Olímpico debe unir en el mismo espíritu y en la misma dirección en el signo de la paz, de la amistad y el respeto. Estos son los valores que el deporte tiene que transmitir a la sociedad.

RICCI BITTI dice ser muy feliz de estar en Roma y participar en este Congreso, agradece el Presidente Aracu por la invitación y felicita al ver tantas personas presentes en el Congreso. Este deporte es protagonista de dos eventos importantes primero tuvo un gran éxito en los Juegos de la Juventud de Nanjing, y segundo con la Agenda de Tokio 2020. Esta última es una gran oportunidad porque el programa es más abierto así le que da la posibilidad a este deporte de ser parte de la familia olímpica. Este deporte reúne cada día mas practicantes y tiene todas las características para ser olímpico. Este es un momento muy importante para los Juegos Olímpicos y el deporte en general. Ricci Bitti concluye saludando a los delegados de Lima y Barcelona, candidatos para la WRG y les desea buena suerte.

PERURENA se declara contento de representar al IWGA en la Asamblea, para IWGA el patinaje es uno de los deportes principales. Con la decisión final tomada en Mónaco acerca de la agenda de Tokio2020, se abrieron las puertas para los deportes

no olímpicos: la FIRS tiene una oportunidad, ya que es uno de los deportes que podrá ser incluido en el próximo programa. En 2017 también se decidirá el programa de 2024. Con el Barcelona y Lima la FIRS tiene la oportunidad de mostrar un gran evento. PERURENA concluye diciendo que está convencido de que si la FIRS continuará trabajando como lo hizo en Nanjing pasará de los Juegos Mundiales a los Juegos Olímpicos.

CHIULLI expresa sus mejores deseos al Congreso de la FIRS en su nombre y en nombre del ARISF que representa, un congreso que se está celebrando en un lugar que puede ser considerado como el templo del deporte. El deporte comunica unos valores fundamentales como la pasión, la lealtad, el juego limpio. El ARISF es uno de los pilares del mundo olímpico, los miembros son las federaciones internacionales, el ARISF cuenta con miembros como la FIRS y esto le permite mantener un diálogo con el COI y SportAccord, sobre todas las cuestiones de interés común. La FIRS es un gran ejemplo de cómo intercambiar conocimientos y experiencias. 7 Federaciones de las 10 candidatas para el Agenda de Tokio2020 forman parte del ARISF. Durante Juegos de la Juventud de Nanjing tuvimos la oportunidad de acoger a muchas Federaciones como la del wushu, la escalada, el patinaje sobre ruedas, todas con expectativas muy claras para el futuro. El ARISF abarca diferentes disciplinas que forman parte de los Juegos Panafricanos, Asiáticos, Panamericanos, del Commonwealth y SportAccord. El ARISF está desarrollando su papel persiguiendo un más objetivo muy importante, o sea asegurar que los Juegos Olímpicos incluyan nuevas disciplinas no olímpicas, pero afiliadas al ARISF, hay por lo tanto sin ningún tipo de discriminación entre las disciplinas olímpicas y no. El mensaje es, por tanto, que el mundo deporte debe estar unido. Chiulli agradece la FIRS y su Presidente Sabatino Aracu por el apoyo recibido cuando fue necesario tomar decisiones sobre algunos cambios y la modernización de SportAccord.

WASSMER agradece por la oportunidad que tiene de saludar a todos los presentes, recuerda que la FIRS es un socio clave del Departamento Deportivo del COI. Él dice que el éxito de las FIRS en Nanjing fue más allá de las expectativas gracias, debido a la gran profesionalidad mostrada y con la Agenda de Tokio 2020 habrá aún más oportunidades. Le desea mucho éxito al Congreso.

FABBRICINI agradece la invitación y saluda a todas las personalidades que hacen que este sea un día especial. Tiene la esperanza de que en 2024 los roller sports sean parte del Programa Olímpico. Un saludo especial a Lima y Barcelona que están compitiendo por un gran evento.

ARACU declara abiertas las obras de la primera parte de la jornada que será dedicada a la presentación de las candidaturas de Lima y Barcelona para los WRG de 2017. Agradece a los presidentes de los Comités Olímpicos de los dos países y las dos delegaciones:

- Barcelona: representada por Carmelo Paniagua, Presidente de la Real Federación Española de Patinaje, Alejandro Blanco, Presidente del Comité Olímpico Español, Carlos Gascón, Presidente del Consejo Superior de Deportes, Ivan Tibao, Secretario de Deportes de la Generalitat de Cataluña,

Ramón Basiana, Presidente de la Federación Catalá de Patinatge y Maite Fandos Teniente del Alcalde de la Ciudad de Barcelona.

- Lima: representada por José Carlos Quiñones, Presidente del Comité Olímpico Peruano, Patrick Michael Espejo Macera CEO de los Juegos Panamericanos y Roller Games, Carlos Fernando Canales Anchorena, Concejal de Comercio y Turismo de la ciudad de Lima y Carmen Juárez Gallegos, Teniente del Alcalde de la Ciudad Lima.

Las presentaciones seguirán el orden alfabético, por lo que se invitó a la delegación de Lima a sentarse en la "Sala delle Fiaccole", mientras que Barcelona presenta su candidatura.

Aracu da la palabra a la delegación de Barcelona para su presentación.

Después de la presentación Aracu agradece a la delegación de Barcelona que sale a sentarse en "Sala delle Fiaccole", y en su lugar sube al podio la delegación de Lima que comienza su presentación.

Después de la presentación de la ciudad de Lima, Aracu agradece a ambas delegaciones por ser un gran ejemplo de profesionalidad.

El Presidente invita el Buró Ejecutivo a abandonar el Salón de Honor y a desplazarse en Sala del Consejo del CONI para decidir sobre la asignación de los World Roller Games. La reunión durará unos treinta minutos y seguido el Buró Ejecutivo proclamará la ciudad ganadora.

A las 13.10 vuelve a entrar el Buró Ejecutivo y el Presidente Aracu anuncia que el ganador de la primera edición de los World Roller Games de 2017, es la ciudad de Barcelona.

La FIRS promete todo su apoyo y ayuda porque los Juegos Roller tengan un gran éxito.

Aracu recuerda asimismo que había un tercer candidato, la ciudad de Nanjing, que fue excluido por cumplir con las reglas.

Da las gracias a la delegación de Nanjing presente por lo que hizo, por invitarlo a Nanjing, por hacer un memorando de entendimiento, que ve a Nanjing como la "Capital de los Roller Sports" y anuncia que el día antes el Buró Ejecutivo decidió que Nanjing será la sede de los Campeonatos del Mundo de Patinaje de Velocidad en 2016.

Presentación de "Nanjing como Capital de los Roller Sports"

Aracu agradece a la delegación de Nanjing y da la palabra al Secretario General para la apertura de las obras del Congreso.

Marotta agradece al Presidente y informa que las Federaciones presentes con derecho a voto son 49 y por lo tanto se supera el quórum de 21 federaciones y el

Congreso tiene el poder de tomar todas las decisiones en la Agenda. 151 votos son presentes y entonces el quórum será de 76 votos.

### **1. Nombramiento de los Escrutadores**

Marotta llama para actuar como escrutadores a los Sres. Ricardo Araujo, Secretario General de la CERS y Mario Miconi, miembro del CIC.

**El nombramiento de los escrutadores es aprobado por Unanimidad.**

### **2. Aprobación de las actas del anterior Congreso**

Marotta invita los participantes a pedir la palabra en caso de que se quieran hacer unos cambios. No habiendo intervenciones somete a votación la aprobación de las actas del Congreso anterior.

**Aprobado por Unanimidad.**

### **3. Informe del Presidente**

Aracu agradece todos por el apoyo recibido en esta iniciativa. Se hizo una hermosa figura ante las autoridades del mundo deportivo internacional. *Ya estamos en el futuro*, es un compromiso tomado hace años, y que él, como Presidente, está tratando de llevar adelante.

Aracu da las gracias a todos los miembros de la Buró Ejecutivo y todo el equipo de la FIRS por la ayuda y la gran cooperación.

Se hizo un gran trabajo pero mucho hay que trabajar todavía, tenemos que cambiar y modernizar el mundo de los Roller Sports, como han subrayado todas las personalidades internacionales presentes.

Debemos cambiar las disciplinas tradicionales como el artístico y la velocidad para hacerlos más atractivos para los jóvenes y más interesante para los medios de comunicación. Se organizarán una serie de reuniones y cursos para dirigentes internacionales, técnicos y jueces de todas las disciplinas. Este año se celebrará un curso para los jueces del artístico.

La transmisión en vivo es un gran logro para nosotros y por lo tanto tenemos que realizar un producto mejor: por esta razón ha sido creada una Comisión de Protocolo encabezada por Carmelo Paniagua, quien verificará la calidad del producto FIRS.

Hay que cambiar el sistema, contar con gerentes que nos permitan saltos de calidad, como en el caso de la Filmaster, que en una sola noche creó un proyecto para Tokio2020, permitiendo a Marottay a mí, de presentarlo ante el COI al día siguiente. Otra empresa que está apoyando a la FIRS es la JEC, que está trabajando en el cambio de nuestra página web y nuestro logotipo.

El producto televisivo es importante y necesita de soporte: este año en Rosario se emitieron 39 horas de los Campeonatos del Mundo de Patinaje de Velocidad vía satélite en toda Europa y en todo el continente Panamericano. En ocasión de los World Roller Games, habrá que dar otro salto de calidad y, por tanto, necesitaremos

más recursos económicos y los patrocinadores adecuados a quienes, sin embargo, tendremos que vender productos de calidad.

Un producto adecuado podría ser una World Cup alrededor del mundo, en 6/8 ciudades diferentes, grandes capitales en los diversos continentes donde presentar todas nuestras disciplinas.

Aracu está convencido de que en tres años, incluso en África habrá un canal de televisión en cada país y para ello él realizará una gira por el mundo para que los países africanos tengan más fuerza, tomará contactos con los respectivos comités olímpicos y los gobiernos para proporcionar ayuda a los países que lo necesitan. África ha sido investigado por la falta de claridad en las elecciones de las que fueron excluidos algunos de los países más fuertes, pero esto pertenece al pasado.

Ahora tenemos que mirar hacia el futuro, la FIRS está disponible a organizar cursos en los varios países, para el crecimiento de atletas y entrenadores, para crear escuelas de patinaje instruyendo a profesores de educación física que puedan enseñar el patinaje. Hace falta realizar este tipo de inversiones y no enviar patines como una obra de caridad.

La FIRS no tiene más deudas, ahora hay un positivo en las cuentas, no es muy alto, pero es disponible para ser invertido en otros proyectos.

Los congresos son importantes y deben ser un escaparate para la FIRS, que anuncia nuestras disciplinas a los invitados que participan.

La nueva sede de la FIRS podría en la Maison du Sport de Lausana, pero habrá que tener oficinas virtuales en todo el mundo, gracias a un ordenador y una conexión Skype podremos conectar con todos los países 24 horas al día.

Necesitamos un nuevo logo más fresco y juvenil. (SE MUESTRA EL NUEVO LOGO).

Posteriormente hablarán técnicos y mostrarán el proyecto, habrá un nuevo sitio web con la intranet que permitirá a todos a entrar en el sistema de la FIRS para inscribir a los atletas de, suscribirse a los Campeonatos, pagar las cuotas anuales, etc.

Por primera vez en la historia de las FIRS hemos utilizado procedimientos de licitación no sólo para la asignación de los World Roller Games, sino también para los Campeonatos del Mundo. La FIRS ha cambiado y todos nosotros tenemos que creer en esta federación nueva y moderna.

Los nuevos Estatutos darán más fuerza a nuestro trabajo, pero también más responsabilidades al Presidente. Los Presidentes de las Federaciones Nacionales deben crecer, porque mañana pueda ser elido un Presidente de la FIRS nuevo y más fuerte.

Aracu concluye agradeciendo a todos y pidiendo que su informe se someta a votación, para comprobar si sus ideas y su programa son compartidos por la mayoría de los presentes.

El Secretario General Roberto Marotta somete a votación el informe del Presidente.

**Aprobado por Unanimidad.**

#### **4. Presentación del nuevo logotipo y de la nueva página web de la FIRS**

Toma la palabra Lorenzo Giannakoula de la JEC y expone su informe sobre el nuevo logotipo y seguido Federico Dioniso expone su informe sobre la nueva plataforma de intranet y el nuevo Sistema de Gestión de Eventos Deportivos (SEMS).

#### **5. Informe del Secretario General.**

Marotta comenta que la FIRS nunca en los últimos 25 años, desde que él es el Secretario General, ha tenido una cantidad tan enorme de trabajo y que el trabajo de secretaría ha crecido de manera exponencial.

Marotta espera que en el futuro los conflictos internos sean resueltos por las propias Federaciones, sin que la FIRS tenga que intervenir, siendo estos conflictos de tipo nacional.

La secretaría tuvo que enfrentar un gran compromiso en la ocasión de la participación en los YOG de Nanjing, los Campeonatos del Mundo en Rosario (Velocidad) y Reus (Artístico) tuvieron un gran éxito. En 2014 la Secretaría tuvo que preparar el cuestionario para la agenda del COI de Tokio 2020; en 2017 los deportes sobre ruedas serán protagonistas de los Juegos Mundiales de Wroclaw en Polonia, donde se está construyendo una nueva pista. El Patinaje ha sido siempre una parte fundamental de los Juegos Mundiales y por lo tanto invita todas las federaciones a participar.

Las Federaciones deben abrir las puertas a aquellas disciplinas que de momento no controlan; las invitamos a abrir secciones específicas para las nueve disciplinas de los Roller Sports. La FIRS ha recibido cinco nuevas solicitudes de afiliación y tendrán que ser ratificadas las afiliaciones de ocho países cuya documentación está completa.

#### **6. Informe financiero de 2014 y presupuesto 2015 de la FIRS**

El desglose del presupuesto está en la carpeta a disposición de todos.

Aunque este documento es sólo informativo el Presidente Aracu pide que sea sometido a votación.

Marotta anuncia que en el futuro habrá una tarifa que se aplicará a los productos deportivos aprobados para los Campeonatos del Mundo.

**Aprobado por unanimidad.**

#### **7. Informes de los Vicepresidentes de la FIRS y de los Directores de los Comités Técnicos**

Antes de dar la palabra a los colegas, Marotta pide que las intervenciones duren no más de dos minutos ya que sus informes están incluidos en la carpeta:

Quintanilla no interviene.

Claro saluda a los presentes y dice que su informe está en las páginas 153 y 154 de la carpeta.

Ferreira declara que la FIRS se está convirtiendo en una nueva Federación y el objetivo olímpico parece estar más cerca. Expresa un sentimiento de profunda estima por el Presidente Aracu que lidera la Federación de la mejor manera, y le da las gracias en nombre de toda América Latina. América es el único continente que tiene una relación directa con los Comités Olímpicos, el patinaje es parte del Olimpismo, gracias a la presencia en los distintos Juegos Olímpicos, en primer lugar en los Juegos Panamericanos, los Juegos Continentales, los Juegos del Caribe, los Bolivarianos etc ... De esta manera el patinaje consigue estar presente. Habrá que trabajar para que las nuevas disciplinas sean aceptadas. Este año, en julio, se celebrarán en Toronto los Juegos Panamericanos y el 8 de julio y decidirá si dentro de cuatro años la sede será Lima; el patinaje siempre ha sido presente con 40 atletas del patinaje de velocidad y 20 del artístico y con 6 medallas de oro para la velocidad y 2 para el patinaje artístico.

La reforma de los Juegos Olímpicos, que ha tenido lugar en Mónaco, ofrece la oportunidad a la ciudad anfitriona de invitar un deporte no olímpico y por lo tanto da a la FIRS la posibilidad de trabajar en vista de Tokio 2020.

El año pasado, gracias a las buenas relaciones que existen con la ODEPA hubo una gran actividad en el continente americano donde se celebraron algunos eventos y torneos y la FIRS también estuvo presente en el Festival Olímpico Panamericano del Deporte. En Noviembre Veracruz (México) fue sede de la Juegos Centroamericanos y del Caribe. Ferreira recuerda el gran mérito que tuvo Vásquez Raña, con respecto a la presencia del patinaje en todos los Juegos Centroamericanos y espera que ocurra lo mismo con su sucesor, y que el patinaje esté presente en los Juegos Panamericanos que se llevarán a cabo dentro de 4 años.

Marotta informa que como Comisario para África, envió un cuestionario a todas las Federaciones africanas con el fin de averiguar quién de verdad desarrolla una actividad deportiva y quién es reconocido por los Comités Olímpicos al fin de convocar una Asamblea General lo antes posible, proceder con las elecciones de una junta directiva y aprobar sus Estatutos.

Strucksberg invita a leer su informe en la carpeta. Recuerda cómo el año pasado la crisis financiera afectó mucho el rendimiento de este deporte y que aún hoy en día la situación económica es compleja. Pidió a las oficinas de la FIRS de encontrar una solución a este problema tanto por lo que concierne los procedimientos de licitación como en los contratos con las Federaciones que quieren organizar los Campeonatos del Mundo. Su temor es que resulta cada día más difícil encontrar candidatos pero de contra es necesario cambiar el sistema y en el futuro habrá una reunión con el Presidente de la CERS para encontrar soluciones compartidas. En el informe está incluida una propuesta sobre el desarrollo de las competiciones durante los World Roller Games, que puede ser discutida en el futuro.

Brooks dice que su informe está en la carpeta y habla del seminario para jueces que se llevará a cabo en Riccione en el mes de abril; es la primera vez que se organiza un seminario similar y piensa que se podrá contar con la presencia de 32 países. En un futuro próximo se dará información sobre el Campeonato del Mundo en Cali (Colombia).

Pascal se presenta como organizador de eventos de freestyle y dice trabajará para el desarrollo de dicha disciplina y del skateboarding que se espera llegarán a ser olímpicas.

Zistler dice que el alpine en línea nació hace años y ahora por fin tiene un comité técnico dentro de las FIRS junto con el downhill; el año pasado los Campeonatos del Mundo de Oberhundem, Alemania, fueron muy apreciados y hubo la participación de muchas naciones. En 2018 el Campeonato Mundial se celebrará en Nagano, Japón.

#### **8. Ratificación de los nuevos nombramientos**

Marotta enumera los nuevos nombramientos realizados por el Presidente y aprobados por el Buró Ejecutivo.

Antes de proceder con el nombramiento del nuevo Auditor desea agradecer Luis Alfonso Muñoz para el trabajo desarrollado en los últimos años con gran compromiso.

Los nuevos nombramientos son:

- Auditor: Marcelo Martínez, Presidente de la Confederación Argentina y auditor oficial reconocido por el gobierno argentino.
- Director del Protocolo: Carmelo Paniagua, elegido por su dedicación, compromiso y rigidez en la aplicación de las reglas.
- Director del CIC: Jorge Roldán hombre de experiencia.
- Director del Agresivo en Línea: Olivier Pascal que se ocupará de esta disciplina nueva y joven.

El Presidente Aracu toma la palabra para anunciar el nombre de la ciudad anfitriona de los Campeonatos del Mundo de Patinaje Artístico de 2016. Fueron presentadas dos candidaturas, la de Florencia y la de Novara, fue una elección difícil pero al final Novara prevaleció.

Florencia ya organizó un Campeonato del Mundo y es justo para dar a otros la misma oportunidad.

#### **9. Las propuestas sobre modificaciones de los Estatutos**

Marotta explica que los mayores cambios a los Estatutos tuvieron lugar hace dos años durante el Congreso anterior, pero que la Buró Ejecutivo ha decidido de modificarlo de nuevo en algunas partes. En el lado izquierdo se puede encontrar el nuevo texto y en el lado derecho el anterior.

**Art. 2** - Este cambio es debido a la necesidad de coordinar el calendario de los eventos de las actividades internacionales llevadas a cabo por nuestra Federación en el orden de importancia de las diferentes competiciones. Este enfoque aparece en el punto g) que ha sido incluido.

Se somete a votación:

**Aprobado por unanimidad.**

**Art. 7** - Se inserta la Comisión de Protocolo, presidida por Carmelo Paniagua, en la estructura de la FIRS. En el punto c) se insertan los Comités Técnicos con derecho de voto en el Buró Ejecutivo, este derecho se amplió a todas las disciplinas de la FIRS para un total de 9. Los Comités de alpine y downhill se unificaron. Los comités con derecho de voto son:

- Artístico
- Freestyle
- Agresivo en Línea
- Hockey en Línea
- Hockey sobre Patines
- Roller Alpine y Downhill
- Roller Derby
- Skateboarding
- Velocidad

**También se añade el punto f) con la integración de la Comisión de Protocolo.**

Moacyr Neuenschwander, Presidente de la Federación Brasileña, hace hincapié en que la versión española es distinta de la versión Inglés, y esto podría dar lugar a confusión. Por lo que concierne el organigrama, en la versión española, el Presidente está primero seguido por el Congreso, mientras que la versión correcta es el Inglés donde está primero el Congreso seguido por el Presidente.

Marotta se disculpa por el error, no hubo otros cambios el arte. 7 se queda tal como era.

Se somete a votación:

**Aprobado por unanimidad.**

Aracu solicita una excepción, ya que algunos de los nombres de los comités podrían cambiar. Olivier Pascal sugirió, también bajo la presión de los medios de comunicación, que la palabra agresivo no aparezca más. Está buscando un nuevo nombre y, por tanto, pide a la Asamblea la oportunidad de cambiarlo libremente.

**Art. 8** – Se inserta el punto e) Informe del Auditor y el punto g) Presentación de las cuentas FIRS

Aracu subraya que los Estatutos anteriores, irónicamente, incluyen la presentación del presupuesto pero no el balance final del año anterior, pero él está convencido que la Asamblea tenga que recibir esta información.

Se somete a votación:

**En contra: 0**

**Se abstienen: 5**

**Aprobado por la mayoría.****Art. 10 - Los derechos del Presidente, se inserta el punto e)**

Marotta da la palabra a Aracu que va a explicar esta enmienda hecha y aprobada por el Buró Ejecutivo de FIRS que cambia fundamentalmente la filosofía de la FIRS.

Hoy en día, la FIRS cuenta con 9 Comités Técnicos, con 9 Directores que forman parte del Buró Ejecutivo de FIRS y que han sido elegidos por las Asambleas de sus respectivos Comités Técnicos.

En lugar de votar a los Directores como se ha mencionado anteriormente, la Asamblea decide que los Directores serán nombrados por el Presidente, quien presentará la lista de los Directores que él nombrará junto con su candidatura.

Aracu reitera el principio: el candidato a Presidente será libre de designar a los Directores de los Comités Técnicos, presentándolos en una lista junto con su candidatura y eventualmente será libre de reemplazarlos durante su mandato.

**Se somete a votación**

**En favor: 143**

**En contra: 8**

**Se abstienen: 0**

**Aprobado por la mayoría.**

Marotta subraya que el cambio ha sido votado en general mientras ahora será revisado artículo por artículo.

Toma la palabra Strucksberg sobre el artículo 8) 8. b) Se lee que hay "un voto por cada disciplina para la que ha participado en un Campeonato del Mundo en los 2 años previos al Congreso", entonces si se celebrarán nueve campeonatos del Mundo también aumentará el número de votos de que dispone cada Federación.

Marotta insiste en que con 9 disciplinas con derecho a voto, los votos se incrementarán en función de la participación de las Federaciones en los distintos campeonatos del mundo y hasta un máximo de 10 votos.

Strucksberg no está de acuerdo porque las Federaciones pagan las tasas sólo hasta un máximo de cuatro disciplinas.

Aracu interviene destacando que lo que dice Strucksberg es correcto. En este momento puede que sea nombrado un Director de una disciplina, pero que no haya un Campeonato Mundial válido (p.e. skateboarding). Por lo tanto la FIRS decidirá cuales Campeonatos del Mundo darán derecho a votar sobre la base de la participación de las federaciones, a los adecuados reglamentos. Todo se hará con la máxima regularidad bajo el control cuidadoso de los Directores y la Secretaría de la FIRS.

Marotta dice que en el artículo 10 se añade la punto e), que establece que el Presidente tiene la facultad de nombrar a los Directores de los Comités Técnicos tal como exige el artículo 8 k). Marotta también reitera que la aprobación anterior se

refería a los lineamientos generales del Presidente, pero Los Estatutos deben ser aprobados artículo por artículo.

Se somete a votación el **Art. 10 – punto e)**

**Aprobado por unanimidad.**

**Art.11.3.** Se han eliminado los nombres de los cuatro comités técnicos tradicionales, es decir, que ahora son miembros del BE todos los Directores de los Comités Técnicos.

También se añaden en **punto 4**, el Auditor y el Director del Protocolo que participan pero sin derecho a voto.

En el **punto 7** se añade que la elección de los Vicepresidentes de las Confederaciones Continentales requiere que los países con derecho a voto hayan participado en al menos un campeonato del mundo en los últimos dos años, para tratar de fomentar la participación.

En el **punto 9**, el representante de los atletas será elegido por la Comisión Atletas de la FIRS cada cuatro años. Esta especificación faltaba y por lo tanto ha sido insertada.

En el **punto 10**, el BE se reunirá al menos una vez cada dos años y la quorum estará constituido por la mitad de los miembros más uno. Por lo tanto, debe suprimirse la línea que dice "5 miembros con derecho a voto más uno", presente en la versión española.

Se somete a votación

**Aprobado por unanimidad.**

**ART. 13** Composición del Comité Ejecutivo, formado por el Presidente FIRS, el Vicepresidente Primero FIRS, los Directores de los Comités Técnicos FIRS, el Representante de los Atletas, el Director del Protocolo y el Responsable de la Comisión Médica FIRS.

Se somete a votación

**Aprobado por unanimidad.**

**Art.18** - Marotta lee el artículo por completo e Ignacio González, delegado de la Federación Española, pide aclaraciones sobre como establecer cual es la federación más antigua de un país que tiene dos o más de dos. Podría ser que una Federación es la más antigua de su país pero se haya afiliado posteriormente a la FIRS. Esto no está escrito.

Marotta considera correcta la observación y pide que se añada la frase "[...] con la más antigua afiliación" a "la FIRS", que falta en la versión española.

Aracu añade que esta modificación es muy importante sobre todo porque un candidato a la presidencia necesita el apoyo de al menos 10 países.

Se somete a votación

**Aprobado por unanimidad.**

**Art.19 - Cambio del punto 1.** En la parte relativa a la elección de los Directores de los Comités Técnicos de acuerdo con los artículos previamente calificados.

Se somete a votación

**Aprobado por unanimidad.**

**Art. 21** - Este artículo se refiere a los nuevos Comités Técnicos, en el **punto 3** se indica claramente que los candidatos Presidentes presentarán junto con su solicitud los nombres de los Directores de los Comités Técnicos. El **punto 4** se modificará en consecuencia.

Se somete a votación

**Aprobado por unanimidad.**

**El Presidente comunica que el departamento jurídico y la secretaría de la FIRS revisarán los artículos de los Estatutos, insertando los ajustes técnicos apropiados sin alterar el contenido aprobado por la Asamblea.**

**10. Ratificación de la afiliación de nuevas Federaciones Nacionales**

Marotta pid disculpas a los miembros de la BE por señalar que tres países que habían solicitado la ratificación no habían enviado los Estatutos, pero fue sólo un error. Los estatutos de Liberia, Senegal y Tanzania fueron recibidos regularmente por la FIRS y entonces dichas Federaciones pueden ser ratificadas.

Se procede a votar por la ratificación de los siguientes Federaciones de forma individual:

- CHIPRE
- GUINEA CONAKRY
- IRLANDA
- LETONIA (SKB)
- LETONIA (VELOCIDAD)
- LIBERIA
- MALASIA
- ISLA MAURICIO
- NEPAL
- SENEGAL
- SUDÁN
- TANZANIA
- TÚNEZ

**Todas las ratificaciones son aprobadas por unanimidad.**

Marotta también anuncia que han solicitado y proporcionado los documentos necesarios para la afiliación provisional: Letonia (velocidad), Islas Mauricio, Sudán y Macedonia.

### **11. Varias**

Aracu toma la palabra señalando que, por primera vez en la historia, en 201 la FIRS participará en la Universiada, Se firmó una línea de protocolo que pronto se completará con la FISU, y es un resultado muy importante ya que muchas federaciones no han logrado entrar. La Universiada tendrá lugar en la ciudad de Taipéi en 2017, la FIRS podrá asistir gracias al compromiso del Comité Olímpico de Taipéi y de toda la Federación que ha sido muy activa.

Marotta toma la palabra para comunicar el cambio de fechas de los Juegos Mundiales 2017, que se celebrará del 20 al 30 julio.

**La Agenda del Congreso de FIRS ha sido completada.**

Aracu agradece a todos los presentes y se dice muy contento por este día tan importante para la FIRS y por todos los cambios que se han hecho. La FIRS es un solo cuerpo y si todos sus miembros hablan el mismo idioma su futuro será más brillante. La FIRS encontrará una manera de generar negocios y crear proyectos que también los gobiernos puedan encontrar atractivos. Los próximos Congresos van a ser más largos, habrá la necesidad de pasar más tiempo con todos los Presidentes de las Federaciones Nacionales.

También destaca una vez más cuántas importantes autoridades internacionales han asistido al Congreso y dice que los Roller Sports merecen cada vez más ser incluidos en el Programa Olímpico.

**El Congreso termina aproximadamente a las 17:00.**

Roberto Marotta  
Secretario General



Sabatino Aracu  
Presidente



**e) Presentation of the candidates for the FIRS Presidency  
and election of the President**

**e) Presentación de los candidatos a la Presidencia de FIRS y  
elección del Presidente**

Lausanne, February 8<sup>th</sup>, 2017by mail only

To: Mr. Roberto Marotta  
Secretary General  
Fédération Internationale Roller Sports  
Av. De Rhodanie, 54  
1007 Lausanne  
SWITZERLAND

**Ref. Candidature as FIRS President**

Dear Secretary General,

I hope this e-mail finds you well.

As provided by article 18.1 of the FIRS Statutes, I hereby candidate myself for the presidency of the FIRS for the four-year period 2017-2020.

As provided by the same article, please find below the list of the Chairmen of the FIRS that I will nominate in case of my re-election:

| TECHNICAL COMMITTEE                   | NAME                        |
|---------------------------------------|-----------------------------|
| FIRS ARTISTIC TC                      | Nicola Genchi (Italy)       |
| FIRS INLINE FREESTYLE TC              | Eddie Chua (Singapore)      |
| FIRS INLINE HOCKEY TC                 | Alberto Lastrucci (France)  |
| FIRS RINK HOCKEY TC                   | Carmelo Paniagua (Spain)    |
| FIRS ROLLER ALPINE AND DOWNHILL TC    | Siegfried Zistler (Germany) |
| FIRS ROLLER DERBY TC                  | Fernando Regueiro (USA)     |
| FIRS ROLLER FREESTYLE (AGGRESSIVE) TC | Idroose Tambarin (Malaysia) |
| FIRS SKATEBOARDING TC                 | Olivier Pascal (France)     |
| FIRS SPEED SKATING TC                 | Jorge Roldán (Colombia)     |

Best regards,

  
Sabatino Aracu

FIRS//  
Av. De Rhodanie, 54 // 1007 Lausanne – SWITZERLAND  
aracu@rollersports.org

www.rollersports.org



**f) Presentation of the candidates for the FIRS Vice-Presidency and election of the Vice President**

**f) Presentación de los candidatos a la Vicepresidencia de FIRS y elección del Vicepresidente**



Ministerio de Educación y Deportes  
Secretaría de Planeación, Educación Física y Recreación

Buenos Aires, 7 de Febrero de 2017

SEÑOR SECRETARIO:

Tengo el agrado de dirigirme a usted a fin de comunicarle que acepto la candidatura a vicepresidente de la FIRS, para el período correspondiente al 2017/2020, cargo en el cual me desempeñaré con mucha satisfacción y responsabilidad conforme a los estatutos de la FIRS; comprometiéndome a llevar adelante el crecimiento y el desarrollo del roller sport.

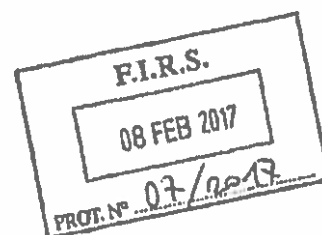
Sin otro particular, lo saludo muy atentamente.

Ricardo Grin  
Coordinador del Consejo  
y Centros Deportivos de Alto Rendimiento  
Secretaría de Planeación, Educación Física y Recreación

AL SEÑOR SECRETARIO GENERAL DE LA  
FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE  
ROLLER SPORTS

Sr. Roberto Marotta

S. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / D.



# CONFEDERACIÓN ARGENTINA DE PATÍN

Fundada el 29 de Abril de 1956

Personería Jurídica N° 4067 C



Buenos Aires, 6<sup>th</sup> February 2017

## PRESIDENTS OF THE NATIONAL FEDERATIONS AND ROLLER SPORTS FRIENDS:

### TO WHOM IT MAY CONCERN.

We are glad to be writing to the Presidents of the National Federations in order to show you the resume of Mr. Ricardo Grin and justify the reasons why we back up his nomination for FIRS Vice-president.

"Mr. Ricardo Grin is a sport leader with vast national and international experience..."

Nationally, he has been Sub Secretary of Sports between 1992 and 1995. During his administration, Argentina might have had the wider infrastructural development. The *CeNard* (National Centre of High Performance Athletics) reached his greatest value as well as the Municipal Sports Centre in Mar del Plata; both were house of the Pan-American Games of 1995 but had not yet been used again for either national or international events.

Currently, he is the Director of *CeNard* (National Centre of High Performance Athletics) and is constantly working towards improving the sports infrastructure of the National Teams place.

Besides, he was President of the National Speed Committee of *Confederación Argentina de Patín* (C.A.P. – Argentina Roller Skate Confederation), his administration was mainly important for the international achievements in the World Championships, Pan-American Games (2011) and ODESUR Games (2010).

He was also the president of the *Federación Porteña de Patín*.



+54 (11) 4312-7329

✉ presidencia@capatin.org

📍 Av. Córdoba 807 2° A. Caba. Argentina



www.capatin.org

# CONFEDERACIÓN ARGENTINA DE PATÍN

Fundada el 29 de Abril de 1956

Personería Jurídica N° 4067 C



In the present, he is the Vice-president of the *Confederación Argentina de Patín* and is promoting crucial changes in the way the entity is managed so as to provoke a higher sport growth.

Internationally, he has been member of the CIC *Comité International de Course* (International Speed Committee) of FIRS (1996-2012). He took part in many World Championships, hosted the World Championship 2003 in Venezuela which was the first event in history and known to have had an excellent organization.\*

He was president of the Speed Technical Committee of the Pan-American Roller Sport Confederation, during the years in charge the Pan-American Championship of 2011 was organized and it was a play-off for the Pan-American Games in Guadalajara.

He promoted the political growth in the discipline, his duty has always been to the national and international sport for it to develop and grow.

Given his current post in the National Sports Secretary, and the Youth Olympic Games to be held in Argentina in 2018; Ricardo's nomination implies to support the result that the FIRS already obtained with the skateboarding and the work that is being realized for the inclusion of the skating of speed within the Sports Program of said Games.

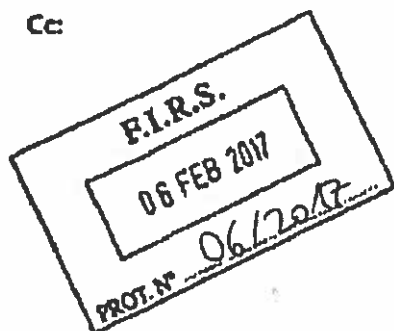
Last to be highlighted is as a member of the Argentine Government, host and organizer of the YOG2018, is already working on growth and sports development, to culminate in achieving the Olympic goal.

The conditions are given so that this proposed international nomination of Mr. Ricardo Grin for Vice-president can help Argentina, as host of YOG2018, to get closer to the Olympic World with the Roller Skates.



## Secretariat (FIRS)

**Da:** CBHP <cbhp@cbhp.com.br>  
**Inviato:** lunedì 6 febbraio 2017 16:25  
**A:** info@rollersports.org; Secretariat  
**Cc:** aracu@rollersports.org; morandi@rollersports.org; patriclawallace@inet.net.au; antidoping@rollersports.org; info@cers.pt; cars-pek@163.com; mailqlang@163.com; artistic@rollersports.org; Margaret Brooks; inlinehockey@rollersports.org; rinkhockey@rollersports.org; strucksberg@fh-dortmund.de; speed@rollersports.org; jorgefedepatin@hotmail.com; inlinefreestyle@rollersports.org; alpine@rollersports.org; skateboarding@rollersports.org; R.Middendorf@titus.de; aggressive@rollersports.org; downhill@rollersports.org; f\_regueiro@yahoo.com; Kalon Dobbin; protocol@rollersports.org; rollerderby@rollersports.org; olivier@fise.fr; sigi@zistler-sports.com  
**Oggetto:** Candidature for the 1st Vice Presidency of FIRS  
**Allegati:** Confederación Panamericana de Patinaje.pdf; Supporting Letters\_Moacyr Junior.pdf



CONFEDERAÇÃO BRASILEIRA DE HÓQUEI E PATINAÇÃO

criada em 1964



Dear Mr. Secretary General of FIRS,

As I have already spoken by phone to our President Sabatino Aracu, I was invited by acclamation by all participants at the last General Assembly of the Pan American Confederation of Roller Sports to be a candidate for the Vice Presidency of FIRS for the upcoming period of 2017-2020.

Since then, I was also talking to other continent's Presidents which were very supportive to my candidacy so, I decided to accept that challenge, which became a worldwide expectation that I will work and do my very best to meet.

Along the past 46 years I have been an International Rink Hockey Player, Coach and Manager. I am the President of the Brazilian Confederation of Roller Sports since 2005 and was just reelected to keep leading it until 2020 throughout the current Olympic cycle for Tokyo 2020 since our Confederation was recognized by the Brazilian Olympic Committee as the newest member of its Olympic family.

I am also the President of the South American Confederation of Roller Sports, an entity with more than 60 years of existence and responsible for the technical aspects of the ODESUR Games which are part of the Olympic cycle in Americas.

As an athlete, I had the opportunity to participate since the true beginnings of the Olympic cycles of the roller sports in my continent. As a roller hockey player I participated in the first ever realized Pan American Games of PASO in Puerto Rico 1979; then in the first ever World Games of 1981 in the United States - these same World Games that will held again, in

Poland now in 2017. I also played in the second South American Games of ODESUR in 1982, in Argentina and in several others of these same international events since then.

All these events are played only every four years, as part of the Olympic cycle, which makes their achievements much more valuable to the few athletes who had the chance to be part of them.

I also participated in numerous other South American, Pan American championships as well as in several World championships of FIRS, both as an athlete as well as a Coach and Manager. I also had the opportunity, as President of the Brazilian Confederation, to organize in my country two world championships of two different modalities of FIRS - Artistic Skating and Rink Hockey.

Over the last four years, I have also been member of the FIRS Technical Committee of Rink Hockey working on several of its world championships.

Throughout this experience I have very clear the needs and difficulties of the sport and deep knowledge of its mechanisms, having always sought to lead me mainly from the point of view of the expectations of their sportsmen.

Hence I did not fall here in the sport from parachutes, but rather, I have experienced from within their strengths and virtues but also their weaknesses and longings, since almost five decades.

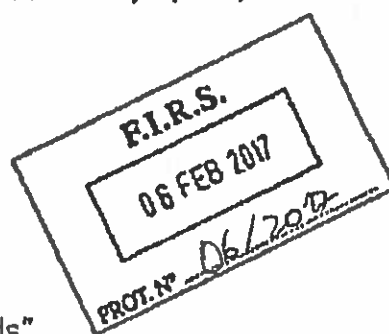
Due the all above, I am sure that I have enough experience, maturity, credibility and the skills to be part of the Executive Committee, helping FIRS to face those very challenging next four years that we all will have in front of us.

As per the article 18.2 of FIRS statutes, I'm here attaching the needed letters to support my candidacy.

I look forward to meet you in Nanjing hoping that we could have a clean and fair electoral process to show to the whole world that our entity has total transparency and seriousness in its internal processes, especially now that we are participating in the Olympic cycle for Tokyo 2020, so under the attentive eyes of the IOC.

Sincerely,

**Moacyr Neuenschwander Junior**  
Confederação Brasileira de Hóquei e Patinação  
Presidente



"The Rink Hockey player is a born survivor against the greatest odds"  
Roger Pout – ex-international player and Historian of the early years of the English Roller Hockey.

---

Estimado Sr. Secretário General de FIRS,

Como ya he hablado por teléfono con nuestro Presidente Sabatino Aracu, fui invitado por aclamación por todos los participantes en la última Asamblea General de la Confederación

Panamericana de Patinaje a ser candidato a la Vicepresidencia de FIRS para el próximo período 2017 -2020.

Desde entonces, también estuve hablando con los presidentes de otros continentes, que apoyaron mucho mi candidatura, así que decidí aceptar ese desafío, que se convirtió en una expectativa mundial en la que trabajaré duro, dando lo mejor de mí para cumplir.

A lo largo de los últimos 46 años he sido un Jugador Internacional de Rink Hockey, Entrenador y Dirigente. Soy el Presidente de la Confederación Brasileña de Deportes sobre Ruedas desde 2005 y recién fue reelegido para seguir liderándola hasta 2020 durante todo el actual ciclo olímpico de Tokio 2020 ya que nuestra Confederación fue reconocida por el Comité Olímpico Brasileño como el nuevo miembro de su familia olímpica.

También soy Presidente de la Confederación Suramericana de Patinaje, una entidad con más de 60 años de existencia y responsable de los aspectos técnicos de los Juegos ODESUR que forman parte del ciclo olímpico en América.

Como atleta, tuve la oportunidad de participar desde los verdaderos comienzos de los ciclos olímpicos de los deportes sobre ruedas en mi continente. Como jugador de hockey sobre patines, participé en los primeros Juegos Panamericanos de la ODEPA en Puerto Rico 1979; después en los primeros Juegos Mundiales de 1981 en los Estados Unidos -los mismos Juegos Mundiales que se celebrarán nuevamente, en Polonia, ahora en 2017. También jugué en los segundos Juegos Sudamericanos de ODESUR en 1982, en Argentina y en varios otros de estos mismos eventos internacionales desde entonces.

Todos estos eventos se juegan cada cuatro años, como parte del ciclo olímpico, lo que hace que lograr participar sea muy valioso para los pocos atletas que tuvieron la oportunidad de formar parte de ellos.

Participé también en numerosos otros campeonatos sudamericanos y panamericanos, así como en varios campeonatos mundiales de FIRS, tanto como atleta como entrenador y dirigente. También tuve la oportunidad, como Presidente de la Confederación Brasileña, de organizar en mi país dos campeonatos mundiales de dos modalidades diferentes de FIRS – Patinaje Artística y Hockey sobre patines.

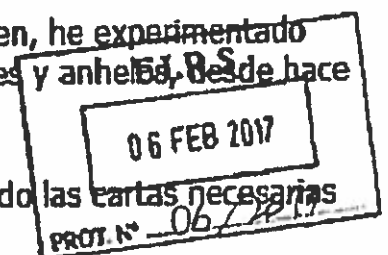
Durante los últimos cuatro años, también he sido miembro del PRIMER Comité Técnico de Rink Hockey trabajando en varios de sus campeonatos mundiales.

A lo largo de esta experiencia tengo muy claras las necesidades y dificultades del deporte y el profundo conocimiento de sus mecanismos, habiendo siempre buscado guiarme principalmente desde el punto de vista de las expectativas de sus deportistas.

Debido a todo lo anterior, estoy seguro de que tengo suficiente experiencia, madurez, credibilidad y habilidades para formar parte del Comité Ejecutivo, ayudando a FIRS a afrontar los desafiantes próximos cuatro años que todos tendremos frente a nosotros.

Por lo tanto no caí aquí en el deporte de los paracaídas, sino más bien, he experimentado desde dentro de sus virtudes y virtudes, pero también sus debilidades y anhelos. Desde hace casi cinco décadas.

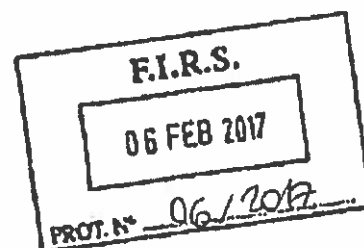
Según el artículo 18.2 de los estatutos de FIRS, estoy aquí adjuntando las cartas necesarias para apoyar mi candidatura.



Espero encontrarles en Nanjing con la esperanza de que podamos tener un proceso electoral limpio y justo para mostrar al mundo entero que nuestra entidad tiene total transparencia y seriedad en sus procesos internos, especialmente ahora que estamos participando en el ciclo olímpico de Tokio 2020, bajo los ojos atentos del COI.

Atentamente,

**Moacyr Neuenschwander Junior**  
Confederação Brasileira de Hóquei e Patinação  
Presidente



"The Rink Hockey player is a born survivor against the greatest odds"  
Roger Pout – ex-international player and Historian of the early years of the English Roller Hockey.

~  
Questo messaggio e' stato controllato per virus e spam dell'antispam EFA  
E.F.A. Project ed e' considerato pulito.  
Click qui per considerarlo spam.

**g) Proposals concerning eventual amendments of the  
Statutes and Bylaws**

**g) Propuestas sobre enmiendas a los Estatutos o  
Reglamentos**

## OFFICIAL STATUTES

## PROPOSAL (presented by the EB)

### ART.7 The Organization Chart of FIRS - c):

The International Technical Committees with voting rights in the Executive Board, namely:

FIRS ARTISTIC TECHNICAL COMMITTEE  
 FIRS FREESTYLE TECHNICAL COMMITTEE  
 FIRS INLINE AGGRESSIVE TECHNICAL COMMITTEE  
 FIRS INLINE HOCKEY TECHNICAL COMMITTEE  
 FIRS RINK HOCKEY TECHNICAL COMMITTEE  
 FIRS ROLLER ALPINE AND DOWNHILL TECHNICAL COMMITTEE  
 FIRS ROLLER DERBY TECHNICAL COMMITTEE  
 FIRS SKATEBOARDING TECHNICAL COMMITTEE  
 FIRS SPEED TECHNICAL COMMITTEE

### ART. 7 The Organization Chart of FIRS - c):

The International Technical Committees with voting rights in the Executive Board, namely:

FIRS ARTISTIC TECHNICAL COMMITTEE (FIRS ATC)  
FIRS FREESTYLE TECHNICAL COMMITTEE (FIRS FTC)  
FIRS INLINE HOCKEY TECHNICAL COMMITTEE (FIRS IHTC)  
FIRS RINK HOCKEY TECHNICAL COMMITTEE (FIRS RHTC)  
FIRS ROLLER ALPINE AND DOWNHILL TECHNICAL COMMITTEE (FIRS RADTC)  
FIRS ROLLER DERBY TECHNICAL COMMITTEE (FIRS RDTIC)  
FIRS ROLLER FREESTYLE TECHNICAL COMMITTEE (FIRS RFTIC)  
FIRS SKATEBOARDING TECHNICAL COMMITTEE (FIRS SBTC)  
FIRS SPEED TECHNICAL COMMITTEE (FIRS STC)

### ART. 21 (1) The International Technical Committees are following:

- FIRS ARTISTIC TECHNICAL COMMITTEE
- FIRS FREESTYLE TECHNICAL COMMITTEE
- FIRS INLINE AGGRESSIVE TECHNICAL COMMITTEE
- FIRS INLINE HOCKEY TECHNICAL COMMITTEE
- FIRS RINK HOCKEY TECHNICAL COMMITTEE
- FIRS ROLLER ALPINE AND DOWNHILL TECHNICAL COMMITTEE
- FIRS ROLLER DERBY TECHNICAL COMMITTEE
- FIRS SKATEBOARDING TECHNICAL COMMITTEE
- FIRS SPEED TECHNICAL COMMITTEE

### ART. 21 (1) The International Technical Committees are following:

FIRS ARTISTIC TECHNICAL COMMITTEE (FIRS ATC)  
FIRS FREESTYLE TECHNICAL COMMITTEE (FIRS FTC)  
FIRS INLINE HOCKEY TECHNICAL COMMITTEE (FIRS IHTC)  
FIRS RINK HOCKEY TECHNICAL COMMITTEE (FIRS RHTC)  
FIRS ROLLER ALPINE AND DOWNHILL TECHNICAL COMMITTEE (FIRS RADTC)  
FIRS ROLLER DERBY TECHNICAL COMMITTEE (FIRS RDTIC)  
FIRS ROLLER FREESTYLE TECHNICAL COMMITTEE (FIRS RFTIC)  
FIRS SKATEBOARDING TECHNICAL COMMITTEE (FIRS SBTC)  
FIRS SPEED TECHNICAL COMMITTEE (FIRS STC)

### ART.22 - Financial Year - Auditor

Every year FIRS shall submit its balance sheets to the appointed Auditor no later than 90 days following December 31st. The Auditor shall draft a Balance Sheet report within four (4) months as from the closing of the financial year, and will send it to the Executive Board. The financial report shall be mailed to all FIRS National Federations having no outstanding debts before convening the Congress.

### ART. 22 - Financial Year - Auditor

Every year FIRS shall submit its balance sheets to the appointed Auditor or to an audit firm no later than ~~90~~ 180 days following December 31st. The Auditor or the audit firm shall draft a Balance Sheet report within four (4) months as from the closing of the financial year, and will send it to the Executive Board. The financial report shall be mailed to all FIRS National Federations having no outstanding debts before convening the Congress.

# Deutscher Rollsport und Inline-Verband e.V.

Geschäftsstelle Münsinger Straße 2 • 72535 Heroldstatt  
Tel.: (0 73 89) 9 01 44 • Fax: (0 73 89) 9 06 50 09 • [www.driv.de](http://www.driv.de)  
Bankverbindung Kreissparkasse Heilbronn • Kto.-Nr.: 1304 475 • BLZ 620 500 00



DRIV e.V. • Münsinger Straße 2 • 72535 Heroldstatt  
FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE ROLLER SPORTS  
Av. de Rodanle, 54 -  
1007 - Lausanne - SWITZERLAND

Helmut Hilsenbeck  
Sportdirektor  
Münsinger Strasse 2  
72535 Heroldstatt  
Telefon 07389 90 144

[info@driv.de](mailto:info@driv.de)

Heroldstatt, Germany,  
December 8<sup>th</sup>, 2016

GENERAL SECRETARY MR. ROBERTO MAROTTA

Ref: Proposal of changing Art. 21 of the FIRS Statutes 2015 –  
Election of the Chairmen of each Technical Committee.-

Dear Mr. Marotta;

In compliment of the Statutes' deadlines for presenting proposals,  
the German Roller Sports Federation (Deutscher Rollsports - und Inline - Verband e.V.)

would like to request the modification of the Article 21:  
International Technical Committees, included here as attachment.

This proposal would be supported by different nations, like England, Brazil, Uruguay,  
Switzerland and some others too.

In the case FIRS Congress approves the modification to Art. 21, also the related articles  
like 18 to quote an example must be modified or changed.

Yours,



Hanno Strucksberg  
DRIV President

Helmut Hilsenbeck

Helmut Hilsenbeck  
DRIV Sports Director

Mitglied im



Offizielle Sponsoren des DRIV



(1) The International Technical Committees are following:

- **FIRS ARTISTIC TECHNICAL COMMITTEE**
- **FIRS FREESTYLE TECHNICAL COMMITTEE**
- **FIRS INLINE AGGRESSIVE TECHNICAL COMMITTEE**
- **FIRS INLINE HOCKEY TECHNICAL COMMITTEE**
- **FIRS RINK HOCKEY TECHNICAL COMMITTEE**
- **FIRS ROLLER ALPINE AND DOWNHILL TECHNICAL COMMITTEE**
- **FIRS ROLLER DERBY TECHNICAL COMMITTEE**
- **FIRS SKATEBOARDING TECHNICAL COMMITTEE**
- **FIRS SPEED TECHNICAL COMMITTEE**

(2) Each discipline shall be managed by a Technical Committee made up of a Chairman and up to four (4) members owning the suitable technical requirements, proposed by the Chairman and appointed by the President of FIRS.

(3) The Chairmen of the Technical Committees will be appointed by the President, who will deliver to the Secretary General the list of the names of the Chairmen together with his/her nomination.

(4) The Chairmen of the Technical Committees will be appointed by the elected President and submitted every four years during the FIRS Ordinary Elective Congress according to the Art. 10. e) and Art.18.(1) of the present Statutes.

(5) The offices of the Technical Committees shall be located at FIRS headquarters

(6) The Technical Committees shall set out their technical rules, being understood that such rules shall not be in conflict with these Statutes and with FIRS Regulations.

(7) These rules shall be approved by the Executive Board of FIRS.

## **Article 21 – International Technical Committees Proposal**

---

06.12.16

- (1) The International Technical Committees are following
  - **FIRS ARTISTIC TECHNICAL COMMITTEE**
  - **FIRS FREESTYLE TECHNICAL COMMITTEE**
  - **FIRS INLINE FREESKATING TECHNICAL COMMITTEE**
  - **FIRS INLINE HOCKEY TECHNICAL COMMITTEE**
  - **FIRS RINK HOCKEY TECHNICAL COMMITTEE**
  - **FIRS ROLLER ALPINE AND DOWNHILL TECHNICAL COMMITTEE**
  - **FIRS ROLLER DERBY TECHNICAL COMMITTEE**
  - **FIRS SKATEBOARDING TECHNICAL COMMITTEE**
  - **FIRS SPEED TECHNICAL COMMITTEE**
- (2) Each discipline shall be managed by a Technical Committee made up of a Chairman and up to four (4) members.
- (3) The Chairmen of the FIRS Technical Committees will be elected by the members of the respective Discipline gathered for the purpose in a General Assembly by a simple majority of votes. Once elected, the Chairman will propose the four members, from those with suitable qualifications, for the approval of the FIRS Executive Board.
- (4) At the General Assembly of each International FIRS Technical Committee, one delegate or representative, with authority to represent the National Federation, Association or National Confederation recognized by FIRS as directing the discipline concerned, shall take part and each have one vote.
- (5) Each Technical Committee of FIRS shall have a minimum of 10 member federations from 3 different Continents with the Chairman having voting rights on the FIRS Executive Board.
- (6) FIRS Bylaws regulates the election process of the Technical Committee Chairmen and their working procedure
- (7) The Technical Committees shall set out their own technical and general rules. These rules shall not be in conflict with FIRS Statutes and Bylaws. The rules of The Technical Committees must be approved by the Executive Board of FIRS.

**i) Presentation by the Secretary General of the FIRS  
accounts and the auditor's written report**

**i) Presentación por parte del Secretario General de las  
cuentas de FIRS e informe por escrito del Auditor**

**INCOMES/INGRESOS**
**USD**

|     |                                                            |  |            |
|-----|------------------------------------------------------------|--|------------|
| 1.  | NATIONAL FERATIONS MEMBERSHIP FEES                         |  | 39.174,67  |
|     | CUOTAS AFILIACIONES FEDERACIONES                           |  |            |
| 3.1 | IOC CONTRIBUTION                                           |  | 24.002,36  |
|     | APORTE COI                                                 |  |            |
| 3.2 | ARISF CONTRIBUTION                                         |  | 5.777,23   |
|     | APORTE ARISF                                               |  |            |
| 3.3 | FIHP CONTRIBUTION                                          |  | 0,00       |
|     | APORTE FEDERACION ITALIANA DE PATINAJE                     |  |            |
| 4.  | FIRS EVENTS FEES/WORLD CHAMPIONSHIPS/OTHER TECH. FEES      |  | 457.128,67 |
|     | TASAS EVENTOS FIRS/CAMPEONATOS MUNDIALES/OTRAS TASAS TECN. |  |            |
| 4.5 | WORLD ROLLER GAMES 2017 FEES                               |  | 0,00       |
|     | TASAS WORLD ROLLER GAMES 2017                              |  |            |
| 5.  | ADVERTISEMMENT AND TV CONTRACTS                            |  | 831,42     |
|     | PUBLICIDAD Y CONTRATOS DE TELEVISION                       |  |            |
| 7.  | OTHER INCOMES                                              |  | 155,79     |
|     | OTROS INGRESOS                                             |  |            |
| 8.  | SPONSORS                                                   |  | 54.606,29  |
|     | PATROCINADORES                                             |  |            |
| 9.  | ANTIDOPING OOCCT                                           |  | 0,00       |
|     | ANTI-DOPAJE OOCCT                                          |  |            |

**TOTAL INCOMES/INGRESOS TOTALES**
**581.676,42**

| EXPENSES/EGRESOS |                                                                                                                                                 | USD        |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 1                | MEMBERSHIP FEES TO INTERNATIONAL BODIES                                                                                                         | 5.906,37   |
|                  | CUOTAS A ORGANISMOS INTERNACIONALES                                                                                                             |            |
| 2.4              | PROMOTION AND DEVELOPMENT OF ROLLER SPORTS                                                                                                      | 21.964,92  |
|                  | PROMOCION Y DESARROLLO DE LOS ROLLER SPORTS                                                                                                     |            |
| 2.4.1            | OLYMPIC PROJECT (Tokyo 2020, YOG Buenos Aires 2018, ecc)                                                                                        | 92.331,73  |
|                  | PROYECTO OLIMPICO                                                                                                                               |            |
| 2.4.2            | PROMOTION ROLLER GAMES 2017/INTERN. EVENTS/WC                                                                                                   | 17.398,07  |
|                  | PROMOCION ROLLER GAMES 2017/EVENTOS INT./CM                                                                                                     |            |
| 2.5/7            | FIRS MEETINGS, INTERNATIONAL MEETINGS, TRIPS OF PRES., 1 V.PRES., SEC. STAFF, ETC (SportAccord 2015, IOC Meeting, Sportel, City Events, etc.)   | 74.276,93  |
|                  | REUNIONES FIRS, REUNIONES INTERNACIONALES, VIAJES DEL PRES., 1 V.PRES., SEC., STAFF ETC (SportAccord 2015, Reunion COI, Sportel, City Ev. etc.) |            |
| 2.6              | ANTIDOPING OOC                                                                                                                                  | 10.845,46  |
|                  | ANTI-DOPAJE OOC                                                                                                                                 |            |
| 4.1              | TECHNICAL COMMITTEES AND WC ORGANIZING EXPENSES                                                                                                 | 258.928,19 |
|                  | GASTOS DE ORGANIZACION DE LOS COMITES TECNICOS Y CM                                                                                             |            |
| 4.5              | WORLD ROLLER GAMES 2017 AND BIDDINGS WC REFUND FEES                                                                                             | 8.073,59   |
|                  | DEVOLUCION TASAS WORLD ROLLER GAMES 2017 Y LICITACIONES CM                                                                                      |            |
| 5                | FIRS CONGRESS AND MEETINGS                                                                                                                      | 117.448,16 |
|                  | CONGRESOS FIRS Y REUNIONES                                                                                                                      |            |
| 6.1              | STAFF EXPENSES                                                                                                                                  | 72.977,26  |
|                  | GASTOS DE PERSONAL                                                                                                                              |            |
| 6.1.1            | MANAGEMENT EXPENSES                                                                                                                             | 30.990,81  |
|                  | GASTOS DE GESTION                                                                                                                               |            |
| 6.1.2            | EXPERTS ADVICE AND SPECIAL PROJECTS                                                                                                             | 21.652,65  |
|                  | ASESORIA Y PROYECTOS ESPECIALES                                                                                                                 |            |
| 6.2              | TELEPHONE, MAIL, FAX EXPENSES                                                                                                                   | 4.763,34   |
|                  | GASTOS TELEFONO, CORREO, FAX                                                                                                                    |            |
| 6.5              | OFFICE EQUIPMENT                                                                                                                                | 5.398,34   |
|                  | EQUIPOS DE OFICINA                                                                                                                              |            |



| EXPENSES/EGRESOS                                                         |                                                        | USD        |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------|
| 6.6                                                                      | PROMOTIONAL MATERIAL                                   | 14.766,76  |
|                                                                          | MATERIAL PROMOCIONAL                                   |            |
| 6.7                                                                      | BANK EXPENSES                                          | 220,28     |
|                                                                          | GASTOS BANCARIOS                                       |            |
| 6.8                                                                      | TROPHIES, AWARDS AND PRESENTS                          | 20.574,06  |
|                                                                          | TROFEOS, PREMIOS Y OBSEQUIOS                           |            |
| 6.9.1                                                                    | RENTALS                                                | 417,61     |
|                                                                          | Rental FIRS Store Barcelona, new office, etc.          |            |
|                                                                          | ARRIENDO                                               |            |
|                                                                          | Arriendo depósito FIRS Barcelona, nueva sucursal, etc. |            |
| 6.9.2                                                                    | TAXES                                                  | 15.142,44  |
|                                                                          | Direct and not direct taxes                            |            |
|                                                                          | IMPUESTOS                                              | impuestos  |
|                                                                          | directos y indirectos                                  |            |
| 8.1                                                                      | WEB PAGES - ROLLER TV                                  | 29.236,17  |
|                                                                          | PAGINAS WEB - ROLLER TV                                |            |
| 8.2                                                                      | TV AND SATELLITE BROADCASTING PRODUCTION               | 14.535,04  |
|                                                                          | PRODUCCION TV Y SATELITAR                              |            |
| TOTAL EXPENSES/ EGRESOS TOTALES                                          |                                                        | 837.848,15 |
| TOTAL INCOMES/TOTAL INGRESOS                                             |                                                        | 581.676,42 |
| TOTAL EXPENSES/ EGRESOS TOTALES                                          |                                                        | 837.848,15 |
| NEGATIVE BALANCE/BALANCE NEGATIVO                                        |                                                        | 256.171,73 |
| FINANCIAL AVAILABILITY AT DEC.31,2014/DISPONIBILIDAD FINANC. 31 DIC. 201 |                                                        | 428.560,47 |
| FINANCIAL AVAILABILITY AT DEC.31,2015/DISPONIBILIDAD FINANC. 31 DIC. 201 |                                                        | 172.388,74 |

31/12/2015 1 €=1,119 USD



| ASSETS / ACTIVO                                          | USD        |
|----------------------------------------------------------|------------|
| NET ASSETS : BANK AND CASH/ACTIVO NETO: BANCO Y EFECTIVO | 172.388,74 |
| TOTAL TO DRAW/CONSUMO TOTAL                              | 172.388,74 |



| LIABILITIES / PASIVO                                     | USD         |
|----------------------------------------------------------|-------------|
| RETAINING FINANCIAL YEAR 2014/ RETENCION FISCAL AÑO 2014 | 428.560,47  |
| NEGATIVE BALANCE YEAR 2015/BALANCE NEGATIVO AÑO 2014     | -256.171,73 |
| TOTAL TO DRAW/CONSUMO TOTAL                              | 172.388,74  |



**FINANCIAL REPORT FEDERATION INTERNATIONALE DE ROLLER SPORTS**

**2015**

**INFORME ECONOMICO DE LA FEDERATION INTERNATIONALE DE ROLLER SPORTS**

**2015**

**MARCELO DANIEL MARTINEZ**

**AUDITOR FIRS**



## COMENTARIOS A LOS INFORMES ECONOMICOS

Los cuadros anteriores registran el movimiento de ingresos, egresos y el superávit o déficit de la FIRS y sus Comités Técnicos, destacándose los siguientes aspectos:

### Normativa Contable Aplicada / Accounting Rules Applied

#### **1. Unidad de medida / Unit of Measurement**

All numbers are presented in US dollars.

Todas las cifras se presentan en dólares de los Estados Unidos.

#### **2. Ajuste de Ejercicios Anteriores / Adjustment of Previous Exercises (Fiscal years)**

Have been observed the same criteria adopted in the previous exercise (fiscal year), as for the exhibition and valuation of its goods, rights and commitments.

Se han observado los mismos criterios adoptados en el ejercicio anterior, en cuanto a la exposición y valuación de sus bienes, derechos y compromisos.

#### **3. The Financial Report (Balance FIRS) shows the different income and expenses of the year 2015 of FIRS, verifying income for US\$ 581,676.42 (dollars) and expenses for US\$ 837,848.15 (dollars), which registers a loss of US\$ 256,171.73 (dollars).**

El Reporte Financiero (Balance FIRS) permite observar los diferentes ingresos y egresos del año 2015 de la FIRS, verificándose ingresos por US\$ 581.676,42 (dólares) y egresos por US\$ 837.848,15 (dólares), lo que registra una pérdida de US\$ 256.171,73 (dólares).

  
MARCELO DANIEL MARTINEZ  
AUDITOR FIRS

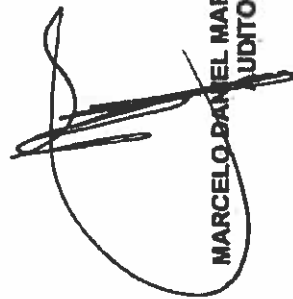


4. In the income are observed the external contributions of the COI (International Olympic Committee) for U\$S 24.002,36 (dollars) and the ARISF (Association of Sports International Federations Recognized by the International Olympic Committee) for U\$S 5.777,23 (dollars).  
En los ingresos se observa los aportes externos del COI (Comité Olímpico Internacional) por U\$S 24.002,36 (dólares) y de la ARISF (Asociación de Federaciones Deportivas Internacionales Reconocidas por el Comité Olímpico Internacional) por U\$S 5.777,23 (dólares).
5. In the expenditures there figure the expenses of organization of the Technical International Committees and World Championships for U\$S 258.928,19 (dollars).  
En los egresos se destaca los gastos de organización de los Comités Técnicos Internacionales y Campeonatos Mundiales por U\$S 258.928,19 (dólares).

#### REPORTE FINAL

*Habiendo examinado la contabilidad y constatado la concordancia de las registraciones del Reporte Financiero de FIRS recomendando su aprobación por parte del Buró Ejecutivo de FIRS.*

*Having examined the accounting and stated the conformity of the registrations of FIRS's Financial Report I recommend your approval by the FIRS's Executive Bureau.*

  
MARCELO DANIEL MARTINEZ  
AUDITOR FIRS



| LIABILITIES / PASIVO                                     | USD         |
|----------------------------------------------------------|-------------|
| RETAINING FINANCIAL YEAR 2014/ RETENCION FISCAL AÑO 2014 | 428.660,47  |
| NEGATIVE BALANCE YEAR 2015/BALANCE NEGATIVO AÑO 2014     | -258.171,73 |
| TOTAL TO DRAW/CONSUMO TOTAL                              | 172.388,74  |



MARCELO DANIEL MARTINEZ  
AUDITOR FIRS

**j) Ratification of the budget as agreed upon by the  
Executive Board**

**j) Ratificación del presupuesto según lo acordado en  
ocasión del Buró Ejecutivo**

|                         |            |
|-------------------------|------------|
| <b>INCOMES/INGRESOS</b> | <b>USD</b> |
|-------------------------|------------|

|                                        |                                                            |  |                     |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------|--|---------------------|
| 1.                                     | NATIONAL FEDERATIONS MEMBERSHIP FEES                       |  | 38.000,00           |
|                                        | CUOTAS AFILIACIONES FEDERACIONES                           |  |                     |
| 3.1                                    | IOC CONTRIBUTION                                           |  | 25.000,00           |
|                                        | APORTE COI                                                 |  |                     |
| 3.2                                    | ARISF CONTRIBUTION                                         |  | 6.000,00            |
|                                        | APORTE ARISF                                               |  |                     |
| 3.3                                    | CANTON DE VAUD CONTRIBUTION                                |  | 6.340,35            |
|                                        | APORTE CANTON DE VAUD                                      |  |                     |
| 4.                                     | FIRS EVENTS FEES/OTHER TECH. FEES/MC FEES ISCRPTION        |  | 264.000,00          |
|                                        | TASAS EVENTOS FIRS/OTRAS TASAS TECN./CUOTAS INSCRIPCIÓN CM |  |                     |
| 4.5                                    | WORLD ROLLER GAMES 2017 FEES                               |  | 900.000,00          |
|                                        | TASAS WORLD ROLLER GAMES 2017                              |  |                     |
| 5.                                     | ADVERTISEMENT AND TV CONTRACTS                             |  | 100.000,00          |
|                                        | PUBLICIDAD Y CONTRATOS DE TELEVISION                       |  |                     |
| 7.                                     | OTHER INCOMES                                              |  | 22.000,00           |
|                                        | OTROS INGRESOS                                             |  |                     |
| 8.                                     | SPONSORS                                                   |  | 150.000,00          |
|                                        | PATROCINADORES                                             |  |                     |
| 9.                                     | ANTIDOPING OOC                                             |  | 2.500,00            |
|                                        | ANTI-DOPAJE OOC                                            |  |                     |
| <b>TOTAL INCOMES/ INGRESOS TOTALES</b> |                                                            |  | <b>1.513.840,35</b> |

# EXPENSES/EGRESOS

USD

|       |                                                                                                                                             |  |            |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------|
| 1     | MEMBERSHIP FEES TO INTERNATIONAL BODIES                                                                                                     |  | 6.000,00   |
|       | CUOTAS A ORGANISMOS INTERNACIONALES                                                                                                         |  |            |
| 2.4   | PROMOTION AND DEVELOPMENT OF ROLLER SPORTS                                                                                                  |  | 130.000,00 |
|       | PROMOCION Y DESARROLLO DE LOS ROLLER SPORTS                                                                                                 |  |            |
| 2.4.1 | OLYMPIC PROJECT (Tokyo 2020, YOG Buenos Aires 2018, etc.)                                                                                   |  | 75.000,00  |
|       | PROYECTO OLIMPICO (Tokyo 2020, YOG Buenos Aires 2018, etc.)                                                                                 |  |            |
| 2.4.2 | PROMOTION ROLLER GAMES 2017/INTERN. EVENTS/WC                                                                                               |  | 25.000,00  |
|       | PROMOCION ROLLER GAMES 2017/EVENTOS INT./CM                                                                                                 |  |            |
| 2.5/7 | FIRS MEETINGS, INTERNATIONAL MEETINGS, TRIPS OF PRES., 1 V.PRES., SEC. STAFF, ETC. (SportAccord 2017, IOC Meetings, Wada Symposium, etc.)   |  | 50.000,00  |
|       | REUNIONES FIRS, REUNIONES INTERNACIONALES, VIAJES DEL PRES., 1 V.PRES., SEC., STAFF ETC (SportAccord 2017, Reunion COI, Wada simposio etc.) |  |            |
| 2.6   | ANTIDOPING OOCCT                                                                                                                            |  | 38.000,00  |
|       | ANTI-DOPAJE OOCCT                                                                                                                           |  |            |
| 4.1   | TECHNICAL COMMITTEES ORGANIZING EXPENSES, SEMINARS ETC.                                                                                     |  | 130.000,00 |
|       | GASTOS DE ORGANIZACION DE LOS COMITES TECN. SEMINARIOS.ETC.                                                                                 |  |            |
| 4.2   | ROLLER GAMES NANJING 2017 EXPENSES                                                                                                          |  | 260.000,00 |
|       | ROLLER GAMES NANJING 2017 GASTOS                                                                                                            |  |            |
| 5     | FIRS CONGRESS AND MEETINGS                                                                                                                  |  | 50.000,00  |
|       | CONGRESOS FIRS Y REUNIONES                                                                                                                  |  |            |
| 6.1   | STAFF EXPENSES AND CONSULTANT                                                                                                               |  | 315.000,00 |
|       | GASTOS DE PERSONAL Y CONSULTENCIAS                                                                                                          |  |            |
| 6.1.1 | MANAGEMENT EXPENSES                                                                                                                         |  | 36.000,00  |
|       | GASTOS DE GESTION                                                                                                                           |  |            |
| 6.1.2 | EXPERTS ADVICE AND SPECIAL PROJECTS                                                                                                         |  | 30.000,00  |
|       | ASESORIA Y PROYECTOS ESPECIALES                                                                                                             |  |            |
| 6.2   | TELEPHONE, MAIL, FAX EXPENSES                                                                                                               |  | 13.000,00  |
|       | GASTOS TELEFONO, CORREO, FAX                                                                                                                |  |            |
| 6.5   | OFFICE EQUIPMENT                                                                                                                            |  | 8.000,00   |
|       | EQUIPOS DE OFICINA                                                                                                                          |  |            |



| EXPENSES/EGRESOS                   |                                                           | USD          |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------|
| 6.6                                | PROMOTIONAL MATERIAL                                      | 30.000,00    |
|                                    | MATERIAL PROMOCIONAL                                      |              |
| 6.7                                | BANK EXPENSES                                             | 6.000,00     |
|                                    | GASTOS BANCARIOS                                          |              |
| 6.8                                | TROPHIES, AWARDS AND PRESENTS                             | 40.000,00    |
|                                    | TROFEOS, PREMIOS Y OBSEQUIOS                              |              |
| 6.9.1                              | RENTALS<br>Lausanna office, etc.                          | 6.340,35     |
|                                    | ARRIENDO<br>Oficina Lausana, etc.                         |              |
| 6.9.2                              | TAXES<br>Direct and not direct taxes                      | 0,00         |
|                                    | IMPUESTOS<br>Impuestos directos y indirectos              |              |
| 8.1                                | WEB PAGES - ROLLER TV                                     | 50.000,00    |
|                                    | PAGINAS WEB - ROLLER TV                                   |              |
| 8.2                                | TV AND SATELLITE BROADCASTING PRODUCTION                  | 40.000,00    |
|                                    | PRODUCCION TV Y SATELITAR                                 |              |
| 9                                  | CREATION OF INTERACTIVE DATABASE AND OPERATING SYSTEM     | 127.000,00   |
|                                    | CREACION DE BASE DE DATOS INTERACTIVA Y SISTEMA OPERATIVO |              |
| TOTAL EXPENSES/ EGRESOS TOTALES    |                                                           | 1.465.340,35 |
| TOTAL INCOMES/TOTAL INGRESOS       |                                                           | 1.513.840,35 |
| TOTAL EXPENSES/ EGRESOS TOTALES    |                                                           | 1.465.340,35 |
| POSITIVE BALANCE/ BALANCE POSITIVO |                                                           | 48.500,00    |

**k) Ratification of memberships or resignations**

**k) Ratificación de afiliaciones o renunciaciones**



## RATIFICATION OF MEMBERSHIPS / RATIFICACIÓN DE AFILIACIONES

The request of affiliation of the following Federations has already been approved by the EB.

La solicitud de afiliación de las siguientes Federaciones ya ha sido aprobada por el BE.

|                         | AFFILIATION FORM | STATUTES | RECOGNITION BY NOC /<br>MINISTRY OF SPORTS |
|-------------------------|------------------|----------|--------------------------------------------|
| AFGHANISTAN             | X                | X        | X                                          |
| ARMENIA                 | X                | X        | X                                          |
| BELARUS (SKATEBOARDING) | X                | X        | X                                          |
| NORWAY (SKATEBOARDING)  | X                | X        | X                                          |
| TOGO                    | X                | X        | X                                          |

## Antidoping

FIRS// Maison du Sport International  
Av. De Rhodanie, 54 // 1007 Lausanne – SWITZERLAND  
Phone +41 21 601 1877

[info@rollersports.org](mailto:info@rollersports.org) // [secretariat@rollersports.org](mailto:secretariat@rollersports.org)

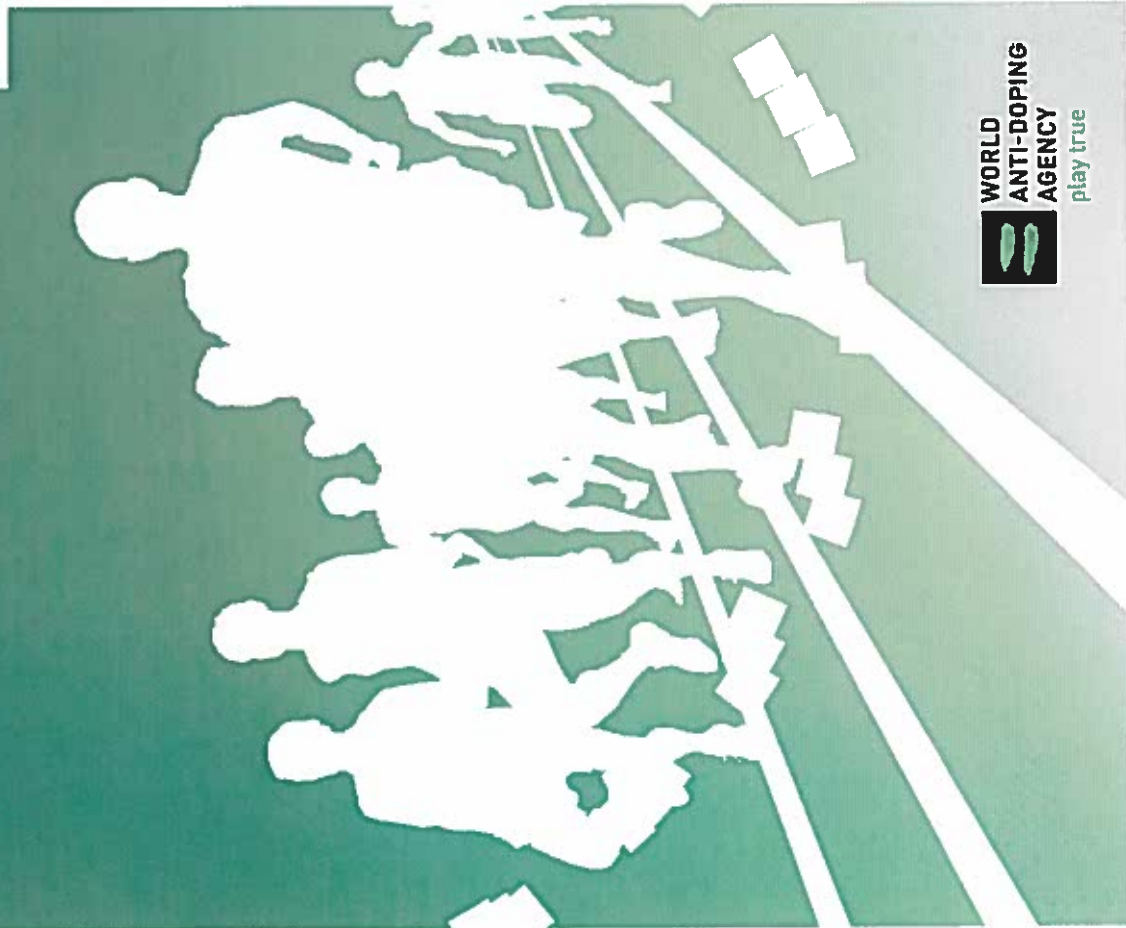
[www.rollersports.org](http://www.rollersports.org)

---

At-a-  
Glance

# Anti-Doping

Important Facts and Highlights  
from WADA's Athlete Guide



## What is WADA?

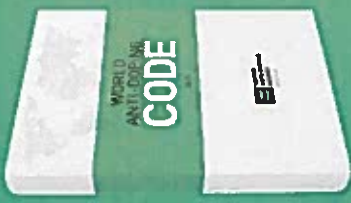
The World Anti-Doping Agency (WADA) is the international independent organization created in 1999 to promote, coordinate and monitor the fight against doping in sport in all its forms.

WADA coordinated the development, and subsequent evolution, of the World Anti-Doping Code (Code).

WADA is engaged in many key activities, including scientific and social science research, education, athlete outreach, anti-doping capacity building, enforcement and monitoring Code implementation. WADA is not a testing agency.

## What is The Code?

The Code is the document that works to ensure that anti-doping regulations are the same across all sports and all countries.



## What is Doping?

Doping is defined as the occurrence of one or more of the following anti-doping rule violations:

- 1 Presence** of a prohibited substance in an athlete's sample
- 2 Use** or attempted use of a prohibited substance or method
- 3 Refusing** to submit to sample collection after being notified
- 4 Failure** to file athlete whereabouts information & missed tests
- 5 Tampering** with any part of the doping control process
- 6 Possession** of a prohibited substance or method
- 7 Trafficking** a prohibited substance or method
- 8 Administering** or attempting to administer a prohibited substance or method to an athlete
- 9 Complicity** in an ADRV
- 10 Prohibited Association** with sanctioned Athlete Support Personnel



# The List of Prohibited Substances and Methods

The List applies to athletes both in- and out-of-competition. WADA updates the List annually and the most current version is posted on our Web site.

- The irresponsible use of any medical, dietary or other substance or method can rob you of your best performance.
- Extreme caution is recommended regarding supplement use. Even an "all-natural" supplement could contain a prohibited substance.
- Before taking medications/supplements you should always consult:
  - the List
  - your National Anti-Doping Organization (NADO)/ International Federation (IF)
  - a pharmacist or physician

By applying for and obtaining a Therapeutic Use Exemption (TUE) from your IF (for international level athletes) or NADO (for national-level athletes), you may be allowed to take certain prohibited medications for specific conditions.



# Testing (Doping Control)

See over for an illustrated guide to The 11 Stages of Doping Control

If you compete at the international and/or national level, you can have your urine and/or blood tested anytime, anywhere by your IF, NADO or a Major Event Organizing Committee. Specially trained and accredited doping control personnel carry out all tests.

Testing can be conducted in-competition and out-of-competition.

## But why me?

- In-competition you can be chosen by random selection, finishing position or by being targeted for a particular reason.
- Out-of-competition you may be tested anytime, anywhere and with no advance notice.
- If you are a minor or an athlete with a specific impairment, you may require slight modifications to the sample collection procedure. You can discuss these modifications with the Doping Control Officer at the time of testing.

ama.org

## All About

# Whereabouts

If you are identified in a Registered Testing Pool (RTP), you must provide current and accurate whereabouts information, including your:

- home address
- training schedule and venues
- competition schedule
- regular personal activities such as work or school

Additionally, you have to specify a location and a 60-minute window each day where you can be sought for testing. Should you not be present at the specified location during the hour this could be declared a missed test. Even if you are not included in an RTP you could be requested to provide similar whereabouts information.



Facilitating  
Whereabouts  
Responsibilities with

ADAMS

As an athlete, you can update your whereabouts information with WADA's Anti-Doping Administration Management System (ADAMS), where you can also access helpful information and resources.

# Testing:

## The 11 Stages of Doping Control



ama.org

Find out more at wada-

Find out more at **wada-ama.org**

## Results Management

Sanctions for violating anti-doping regulations may range from a reprimand to a lifetime ban. The period of ineligibility may vary depending on the type of anti-doping violation, the circumstances of an individual case, the substance, and the possible repetition of an anti-doping rule violation.

As an athlete, you have the right to request a B sample analysis. You are entitled to a fair hearing and to appeal any decision regarding a positive test or sanction imposed on you following an anti-doping rule violation.

In the case of any discrepancy between this information and the World Anti-Doping Code, the Code prevails. This information is subject to change at anytime. Always check with your International Federation, National Anti-Doping Organization or National Federation for the most up-to-date anti-doping regulations.

January 2015



**WADA** wada-ama.org • info@wada-ama.org  
facebook.com/wada.ama • twitter.com/wada\_ama

**Headquarters** 800 Place Victoria, Suite 1700, P.O. Box 120, Montreal, QC, H4Z 1B7,  
Canada • Tel.: +1 514 904 9232 • Fax: +1 514 904 8650

**Africa** Protea Assurance Building, 8th Floor, Greenmarket Square, Cape Town, 8001,  
South Africa • Tel.: +27 21 483 9790 • Fax: +27 21 483 9791

**Asia/Oceania** CO Japan Institute of Sports Sciences, 3-15-1 Nishigaoka, Kita-Ku, Tokyo, 115-0056,  
Japan • Tel.: +81 3 5963 4321 • Fax: +81 3 5963 4320

**Europe** Maison du Sport International, Avenue de Rhodanie 54, 1007 Lausanne,  
Switzerland • Tel.: +41 21 343 43 40 • Fax: +41 21 343 43 41

**Latin America** World Trade Center Montevideo, Tower II, Unit 712, Calle Luis A De Herrera 1248,  
Montevideo, Uruguay • Tel.: +598 2 623 5206 • Fax: +598 2 623 5207